

論 上 古 音

周 法 高

—

關於上古漢語的韻部，清儒根據詩經叶韵和說文諧聲，已經得出很好的結果。再加上近人的修訂，已經不容易再有甚麼大的貢獻了。不過在擬音方面，差不多在四十年前才開始，到現在還有很多問題沒有解決，有待我們的繼續努力。

在本文中，我將根據拙著論切韵音一文（載本學報第一卷）中對切韵音的構擬，略加修訂，作為構擬上古音的出發點。再將對上古音曾經作過有系統的研究的幾家的說法，綜合起來，加上我的擬音，列成一個對照表。然後再逐一加以批判，指出他們的貢獻和缺點。

在討論擬音之前，先根據錢玄同二十八部與諸家古韻部居次第標目對照表（註一），補列了高本漢（註二）董同龢（註三）王力（註四）羅常培師（註五）諸家的說法。

註一：據劉驥聲韻學表解（一九三四年上海商務）pp. 124—126 轉引。

註二：Bernhard Karlgren, *Compendium of Phonetics in Ancient and Archaic Chinese*, Reprinted from the Museum of Far Eastern Antiquities, Bulletin 22, Stockholm, 1954; 張洪年中譯本，書名中國聲韻學大綱，一九六八年香港中文大學研究院中國語言文學會出版。

註三：董同龢上古音韻表稿，一九四五年中央研究院歷史語言研究所在四川李莊石印出版；列為該所單刊甲種之廿一；又收入該所集刊第十八本中，一九四八年上海出版；一九六七年該所又將集刊該文影印，仍稱單刊甲種之廿一，在台北出版。

註四：王力漢語史稿上冊，一九五七年三月科學出版社在上海出版，一九五八年八月修正本。古韻分部見該書第十一節（pp. 60—63）。又王力漢語史論文集（一九五八年五月科學出版社在上海出版）p. 151 上古韻母系統研究一文後有著者追記說：「我在這篇文章裏說：『如果依審音派的說法，陰陽入三分，古韻應得廿九部……如果依照考古派的說法，古韻應得廿三部，……我採取後一說，定古韻為廿三部。』我在漢語史稿中，則定為十一類廿九部。歸字也有出入。」又王力主編古代漢語上冊第二分冊（一九六二年北京中華書局出版）pp. 627—631 分古韻為三十部：第廿七部為侵部，第廿八部為冬部。

註五：羅常培周祖謨合著漢魏晉南北朝韻部演變研究（第一分冊），一九五八年十一月在上海出版。古韻分部見該書 pp. 11—12。

諸家古韻部居次第標目對照

中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

擬構上古音，先將我的結論和高本漢董同龢王力李方桂（註六）諸家的擬音對照，加上我的擬音，列成一表，再一一加以說明和批判。

	高本漢	董同龢	王 力	李方桂	周法高	
之部開一	哈 XX əg (150A)	əg	ə, ək	əg	əɣ (1.1)	
候	əg (150B)	uəg	ə	əg	əɣ (1.2)	
二 隹	əg (151)	əg	ək	rəg	rəɣ (1.3)	
三 之	iəg (152)	jəg	iə, iək	jəg	jieɣ (1.4)	
合一 灰	wəg (153)	uəg	uə, uək	əg	wəɣ (1.5)	
二 隹	wəg (154)	uəg	uə		rwəɣ (1.6)	
三 脂	iwəg (155)	juəg	iwə, iwək	wjəg, jieɣ	iwəɣ, jiwəɣ (1.7, 8)	
	尤	iüg (156)	juəg	iwə, iwək	jəg	jwəɣ (1.9)
職部開一	德 XIX ək (142)	ək	ək	ək	ək (2.1)	
二 麥	ək (143)	ək	ək	rək	rək (2.2)	
三 職	jək (144)	jək	iək	rjək	jiək, iək (2.3, 4)	
合一 德	wək (145)	uək	uək		wək (2.5)	
二 麥	wək (146)	uək	uək	(m)rək	rwək (2.6)	
三 職	iwək (147)	juək		(p)jiək	iwək (2.7)	
屋	iük (148)	juək	iwək	wjək	jiwək (2.8)	
四 錫	iwək (149)				ewək (2.9)	
蒸部開一	登 XXI əŋ (157)	əŋ	əŋ	əŋ	əŋ (3.1)	
二 耕	əŋ (158)	əŋ			rəŋ (3.2)	
三 蒸	iəŋ (159)	jəŋ	iəŋ	jəŋ	jiəŋ, iəŋ (3.3, 4)	
合一 登	wəŋ (160)	uəŋ	uəŋ	wəŋ	wəŋ (3.5)	
二 耕	wəŋ (161)	uəŋ	uəŋ	wrəŋ	rwəŋ (3.6)	
三 東	iüŋ (162)	juəŋ	iwəŋ	wjəŋ, jəŋ	jiwəŋ (3.7)	
魚部開一	模 XVIII əg (135)	əg	a, aŋ	əg	aɣ (4.1)	
	XXXIII o (210)					

註六：李方桂上古音講義，一九六八年台灣大學油印本。

中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
二 麻 X ^{VIII} āg (136)	ěg	ea, eāk	rag	ra᷑ (4.2)
XXXIII å (211)				
三 魚 X ^{VIII} iāg (137)	jag	ia	jag	ja᷑ (4.3)
XXXIII io (212)				
魚 X ^{VIII} i ^w ag (141)				
麻 X ^{VIII} iāg (138)	jěg	iā, iāk	jiag	jia᷑ (4.4)
XXXIII iå (213)				
合一 模 X ^{VIII} wāg (139)	uāg	uā, uāk		wa᷑ (4.5)
XXXIII wo (214)				
二 麻 X ^{VIII} wāg (140)	uěg	oa		rwa᷑ (4.6)
X ^{VIII} wå (215)				
虞 XXXIII iwo (216)	juag	iwā	wjag	jwa᷑ (4.7)
鐸部開一 鐸 XIII åk (127)	ak	åk	ak	ak (5.1)
二 陌 åk (128)	ěk	eåk	rak	rak (5.2)
三 藥 iak (129)	ak, jak	iaåk	jak	jak (5.3)
陌 iåk (130A)	jék	iåk	jak	iak (5.4)
昔 iåk (130B)	jék	iåk	jiak	jiak (5.5)
四 錫 iak (131)				eak (5.6)
合一 鐸 wåk (132)	uak	uåk	wak	wak (5.7)
二 陌 wåk (133)	uěk	oåk	(p)rak	rwak (5.8)
三 藥 i ^w ak (134)	juak	i ^w åk	(p)jak	jwak (5.9)
陽部開一 唐 XVI ång (119)	aŋ	aŋ	ang	ang (6.1)
二 庚 ång (120)	ěŋ	eŋ	rang	rang (6.2)
三 陽 i ^{ang} (121)	jaŋ	i ^{ang}	jang	jang (6.3)
庚 i ^{ang} (122)	jéŋ	i ^{ang}	jiang	iang (6.4)
合一 唐 wång (123)	uəŋ	uəŋ		wang (6.5)
二 庚 wång (124)	uěŋ	oəŋ		rwang (6.6)
三 陽 i ^w ang (125)	juəŋ	i ^w əŋ	wjang	jwang (6.7)
庚 i ^w ang (126)	juěŋ	i ^w əŋ	wjiang	iwang (6.8)
支部開二 佳 XXIV ēg (174)	eg	e, ēk	rig	re᷑ (7.1)
三 支 iēg (175)	jeg	ie, iēk	jik	jie᷑ (7.2)
四 齊 ieg (176)	ieg	ie, iēk	ig	e᷑ (7.3)
合二 佳 wēg (177)	ueg	ue, uēk	wrig	rwe᷑ (7.4)
三 支 i ^w eg (178)	jueg	ïwe	wjig	jiwe᷑ (7.5)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

	高 本 漢	董同龢	王 力	李方桂	周法高
四 齊	iweg (179)	iueg	iwe	wig	weꝜ (7.6)
麥部開二	麥 XXIII ēk (169)	ek	ěk	rik	rek (8.1)
三 曺	jěk (170)	hek	ěk	jik	jiek (8.2)
四 賜	iek (171)	iek	ěk	ik	ek (8.3)
合二 麥	wěk (172)	uek	uěk iňek	wrik	rwek (8.4) jiwek (8.5)
四 賜	iwek (173)	iuek	iwěk	wik	wek (8.6)
耕部開二	耕 XXII ěng (163)	ej	ej	ring	reng (9.1)
三 清	jěng (164)	jeŋ	ěŋ	jing	jieng (9.3)
庚三		jěŋ	ěŋ		ieng (9.2)
四 青	ieng (165)	ieŋ	ieŋ	ing	eng (9.4)
合二 耕	wěng (166)	ueŋ	ueŋ	wring	rweng (9.5)
三 清	iňeng (167)	jueŋ		wjing	jiweng (9.6)
庚三		juěŋ			iweng (9.7)
四 青	iweng (168)	jueŋ	iweŋ	wing	weng (9.8)
幽部開一	豪 XXVIII ôg (194)	ôg	eu, īuk	əg ^w	əwꝜ (10.1)
二 省	ög (195)	og	eəu	rəg ^w	rəwꝜ (10.2)
三 尤	jög (196)	jög	ěəu	jəg ^w	jəwꝜ (10.3)
幽	jög (188)	jog			jiəwꝜ (10.4)
四 蕭	iög (197)	iog		jiəg ^w	eəwꝜ (10.5)
覺部開一	沃 XXVII ôk (190)	ôk	ěuk	ək ^w	əwk (11.1)
二 覺	ök (191)	ok	eěuk	rək ^w	rəwk (11.2)
三 屋	jök (192)	jok	iäuk	jək ^w	jəwk (11.3)
四 賜	iök (193)	iok	iäuk	iək ^w	eəwk (11.4)
中部開一	冬 XXIX ông (198)	ôŋ	uəm	əng ^w	əwng (12.1)
二 江	öng (199)	oŋ	oəm	rəng ^w	rəwng (12.2)
三 東	jöng (200)	oŋ, joŋ	rwəm	rjəng ^w	jəwng (12.3)
宵部開一	豪 XXVI og (185)	ɔg	au, īuk	ag	awꝜ (13.1)
二 省	ög (186)	əg	eau, eāuk	rag	rawꝜ (13.2)
三 宵 _A	jög (187)	jəg	iāu, iäuk	iag, jiag	jiawꝜ (13.3)
宵 _B		jəg			iawꝜ (13.4)
四 蕭	iog (189)	iəg	iau, iāuk	iag	eawꝜ (13.5)
藥部開一	沃 XXV ok (180)	ɔk	ăuk	(p)ak ^w	wawk (14.1)
鐸	åk (181)	åk	ăuk	(ts)ak ^w	awk (14.2)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

	高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
二 覺	ók (182)	ók	eáuk	rak ^w	rawk (14.3)
三 藥	íok (183)	jók	iáuk	jak ^w	jawk (14.4)
四 錫	io̯k (184)	iók	iáuk	iak ^w	eawk (14.5)
侯部合一	侯 XXXI ug (204)	úg	o, ók	ug	ewð (15.1)
	XXXIV u (217)				
二 俟	XXXI üg (205)				
三 虞	XXXI ju̯g (206)	jug	íwo, iwók	jug	jewð (15.2)
	XXXIV ju (218)				
屋部合一	屋 XXX uk (201)	úk	ók	uk	ewk (16.1)
二 覺	ük (202)	uk	eók	ruk	rewk (16.2)
三 燭	iu̯k (203)	juk	íwók	juk	jewk (16.3)
東部合一	東 XXXII ung (207)	úŋ	oŋ	ung	ewng (17.1)
二 江	üŋ (208)	uŋ	eοŋ	rung	rewng (17.2)
三 鍾	juŋ (209)	juŋ	íwoŋ	jung	jewng (17.3)
歌部開一	歌 III ár (74)	a	a	ar	a (18.1)
	XXXV á (219)				
二 麻	á (220)	a	ea	rar	ra (18.2)
二 佳	ár (75)				
三 麻	íá (221)	ja	ia		ja (18.5)
三 支	íar (76)	jě	íá	jiar	jia, ia (18.3, 4)
	ia (222)				
支	íär (77)	jě	íá		
四 齊	iar (78)			iar	ea ^r (18.6)
合一 戈	wár (79)	ua	ua	uar	wa, wə ^r (18.7, 8)
	wá (223)				
二 麻	war (80)	ua	oa	ruar	rwa (18.9)
	wa (224)				
三 支	íwar (81)	juě	íwa	juar	jiwa (18.10)
	wia (225)				iwa (18.12)
支	íwár (82)	juě	íwa	juar	iwə ^r (18.11)
祭部開一 泰	泰 III ád (25)	ad	āt	ad	ar (19.1)
二 夬	ad (26)	ad	eāt	(p)rad	rar (19.2)
皆	ád (27)	æd		rad	riar (19.3)



版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得複印

	高	本	漢	董同龢	王 力	李方桂	周 法 高
三	祭 _A	íæd	(28)	jæd	íæt		jiar (19.4)
	祭 _B			jad			iar (19.5)
	廢	íæd	(29)	jæd	íæt		jar (19.6)
四	齊	íæd	(30)	iæd	íæt		ear (19.7)
合一	泰	wâd	(31)	uæd	uāt		war (19.8)
二	夬	wæd	(32)	uad	oāt		rwar (19.9)
	皆	wæd	(33)	uæd			riwar (19.10)
三	祭 _A	íwæd	(34)	juæd	íwāt	juæd, wjæd	jiwar (19.11)
	祭 _B			juad			iwar (19.12)
	廢	íwæd	(35)	juæd	íwāt	(p)jad	jwar (19.13)
月部開I	曷	åt	(13)	at	åt	at	at (20.1)
	鐸	åt	(14)	at	eåt	rat	rat (20.2)
	黠	åt	(15)	æt		riat	riat (20.3)
III	薛 _A	íåt	(16)	jæt	íåt	jiat	jiat (20.4)
	薛 _B			jat			iat (20.5)
	月	íåt	(17)	jæt	íåt	jæt	jat (20.6)
IV	屑	iat	(18)	jæt	iat	iæt	eat (20.7)
合一	末	wåt	(19)	uat	uåt		wat (20.8)
二	鐸	wåt	(20)	uat	oåt	wrat	rwat (20.9)
	黠	wåt	(21)	uæt		(p)riat	riwat (20.10)
三	薛 _A	íwåt	(22)	juæt	íåt, íwåt	(p)jiat	jiwat (20.11)
	薛 _B			juat			iwat (20.12)
	月	íwåt	(23)	juæt	íwåt	juat	jwat (20.13)
四	屑	iwat	(24)	iuæt	iwåt		ewat (20.14)
元部開一	寒	ån	(1)	æn	an	æn	an (21.1)
二	刪	an	(2)	an	ean	ran	ran (21.2)
	山	ån	(3)	æn	ean, ean	rian	rian (21.3)
三	仙 _A	íån	(4)	jæn	ían	jian	jian (21.4)
	仙 _B			jan			ian (21.5)
	元	íån	(5)	jæn	ían	jan	jan (21.6)
四	先	ian	(6)	iæn	ian	ian	ean (21.7)
合一	桓	wån	(7)	uan	uan	uan	wan (21.8)
二	刪	wan	(8)	uan	oan		rwaw (21.9)

版權為香港中文大學中國文化研究所所有
未經批准 不得翻印

	高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
山	wən (9)	uən	ian, īan	juən	rian (21.10)
三 仙 _A	jwən (10)	juən	ian, īan	juən	jiwan (21.11)
仙 _B		juən			iwan (21.12)
元	jwən (11)	juən	īwan	wjan	jwan (21.13)
四 先	iwan (12)	iuaen	iwan	wian	ewan (21.14)
脂部開二	皆		ed	ei	rer (25.1)
三 脂 XI	jĕd (91)	jed	ie, īet	jid	jier, ier (25.2, 3)
支	jär (77)				jie ^r , ie ^r (25.4, 5)
四 齊	iĕd (58)	ied	iei, īet	id	er (25.6)
齊	iĕr (68)				
齊	iĕd (92)				
合二					
三 脂	jwər (72)	jued			jiwer (25.7)
四 齊	jwəd (63)	iued	iwei		wer (25.8)
齊	iwər (73)				
質部開二	黠		et	ět	ret (26.1)
三 質 X	jĕt (87A)	jet	iet	jit	jiert (26.2)
櫛	jĕt (87B)	et	ět		riet (26.3)
四 屑	iet (88)	iet	iět	it	et (26.4)
合三 術	jwět (89)	juet	īwět	wjít	jiwet (26.5)
四 屑	iwet (90)	iuet	īwět	wit	wet (26.6)
眞部開二	山		en		
三 真 IX	jĕn (83A)	jen	ien	jin	jien (27.1)
臻	jĕn (83B)	en	en	rjin	rien (27.2)
四 先	ien (84)	ien	ien	in	en (27.3)
合三 誰	jwĕn (85)	juen	īwen	wjin	jiwen, iwen (27.4, 5)
四 先	iwen (86)	iuem	iwen	win	wen (27.6)
微部開一	哈 VI	ĕd (54)	ĕd	ĕi, īt	ĕd
	VII	ĕr (64)			ĕr (22.1)
二 皆 VI	ĕd (55)	ĕd	eĕi	rĕd	rĕr (22.2)
	VII	ĕr (65)			
三 微 VI	jĕd (56A)	jĕd	īt	jĕd	jĕr (22.3)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 太陽出版社 不得翻印

	高 本 漢	董同龢	王 力	李方桂	周 法 高
脂	VII iər (66A)				
脂	VI iəd (56B)	jəd	iət	jiəd	jiər (22.4)
脂	VII iər (66B)				
脂	VI iəd (57)	jəd	iət		iər (22.5)
脂	VII iər (67)				
合一 灰	VI wəd (59)	uəd	uəi, uət	wəd, (p)əd	wər (22.6)
	VII wər (69)				
二 皆	VI wed (60)	uəd	oəi		rwər (22.7)
	VII wer (70)				
三 微	VI jwəd (61A)	juəd	īwəi, īwət	wjəd	jwər (22.8)
	VII jwər (71A)				
脂	VI jwəd (61B)	juəd	īwəi, uət, īwət	wjəd, (p)jəd	jiwər (22.9)
	VII jwər (71B)				
脂	VI jwəd (62)	juəd	īwəi, uət, īwət		iwər (22.10)
	VII jwər (72)				
物部開一	沒		ət	ət	ət (23.1)
二 點	V ət (46)	ət	ət		rət (23.2)
三 迨	iət (47A)	jət	iət	jət	jət (23.3)
質	iət (47B)	jet	iət	jət	jət, iət (23.4, 5)
四 屑	iət (48)	iet			eət (23.6)
合一 没	wət (49)	uət	uət	wət, (ts)ət	wət (23.7)
二 點	wət (50)	uət			rwət (23.8)
三 物	īwət (51A)	juət	īwət		jwət (23.9)
術	īwət (51B)	juət	īwət	(t)jət	jiwət (23.10)
術	iwət (52)	juət	īwət		
四 屑	iwət (53)	iuet	īwət		ewət (23.11)
文部開一	痕	IV ən (36)	ən	ən	ən (24.1)
二 山	ən (37)	ən	ən	rən	rən (24.2)
三 欣	iən (38A)	jən			jən (24.3)
真	iən (38B)	jən	īən	jiən	jiən (24.4)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得複印

高本漢		董同龢	王力	李方桂	周法高
臻	iən (39A)	ən			riən (24.6)
真	iən (39B)	jən	ÿən		iən (24.5)
四 先	iən (40)	iən	iən		eən (24.7)
合一 魂	wən (41)	uən	uən		wən (24.8)
二 山	wən (42)	uən			rwən (24.9)
三 文	iwən (43A)	juən	ÿwən		jhən (24.10)
諄	iwən (43B)	juən	ÿwən, iwən		jiwən (24.11)
諄	iwən (44)				iwən (24.12)
四 先	iwən (45)	iən	iwən		ewən (24.13)
緝部開一 合	XV əp (114)	əp	əp	əp	əp (28.1)
二 治	əp (115)	əp	əp	rəp	rəp (28.2)
三 緝	dəp (116)	əp, jəp	iəp		jiəp, iəp (28.3, 4)
葉	ɛɪp (117)				jiwəp, iwəp (28.5, 6)
四 怴	iəp (118)	iəp		iəp	eəp (28.7)
侵部開一 覃	XIV əm (107)	əm	əm	əm	əm (29.1)
二 咸	əm (108)	əm	eəm	rəm	rəm (29.2)
三 侵	jəm (109)	əm, jəm	ÿəm	jəm	jiəm, iəm (29.3, 4)
鹽	jəm (110)				jiəm (29.5)
四 添	iəm (111)	iəm	iəm	iəm	eəm (29.6)
合一 東	üm (112)	uəm		(p)əm	wəm (29.7)
三 東	jüm (113)	juəm		(p)jəm	jhəm (29.8)
葉部開一 盖	XIII àp (100)	əp	əp	əp	ap (30.1)
二 狸	əp (101)	əp	eap	rap	rap (30.2)
治	ăp (102)	da	eap	riap	riap (30.3)
三 葉	îap (103)	ja, jaŋ	ÿap	rap	jiap, iap (30.4, 5)
業	jăp (104)	jĕp	ÿap	jap	jap (30.6)
四 怴	iap (105)	iəp	iap	iap	eap (30.7)
合三 乏	iwăp (106)	juĕp	ÿwap	(p)jap	jwap (30.8)
談部開一 談	XII âm (93)	əm	am	əm	am (31.1)
二 銜	əm (94)	am	eam	ram	ram (31.2)
咸	ăm (95)			riam	riam (31.3)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
三 鹽 iám (96)	jam, jəm	íam	jiam, tjam	jiam, iam (31.4, 5)
嚴 iám (97)	jém	íam	jam	jam (31.6)
四 添 iám (98)	iəm	iam	iəm	eam (31.7)
合三 凡 iwám (99)	juěm	íwam	(p)jam	jwam (31.8)

在上表中，高本漢古音分三十五部，現在只分三十一部，所以有時高氏把廣韻的一個韻類分屬上古音兩個韻部，現在合併起來，例如：周4·1 = 高135, 210；高王李三家不分重紐，有時高王李不分，而董周分，例如：周13·3, 13·4 = 高187。有時高董王李皆不分而周分，例如：周2·3, 4 = 高144。也有某一家某部有某一個韻類而別家沒有的，例如：歌部二等，高氏75有佳韵，別家無；真部二等，董氏有山韵，別家無。

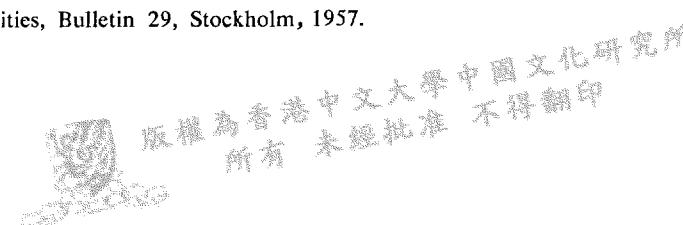
諸家分部的異同大致如下：

董同龢的分部，大體根據江有誥，只是脂微分部是根據王力的說法的。王力在上古韻母系統研究一文中，主張入聲韵部不獨立命名，但在漢語史稿中，則主張陰陽入三分，得廿九部。其實在擬音方面陰聲入聲都要分別擬音，所以入聲韵是否獨立命名，並不是一個很嚴重的問題。就拿董同龢的擬音來說吧，實際上和羅常培的三十一部是相合的。王力主張脂微分部，幽覺分部，而黃侃不分；可是他又主張冬侵不分，結果只比黃氏多了一部。羅師的三十一部，比王力多了多部，又因為不主張去聲歸入聲的說法，比王力多了祭部，這樣就得到三十一部。我在本文中，也是主張三十一部的。

高本漢的古韵擬音，前後也頗有不同，現在依據的是他的晚年定論。在高氏修正漢文典（註七）中，也採取同樣的分部，只是各部先後的次序不大同。高氏把一些去聲的韵部獨立，他把魚部、侯部、歌部各分為二，比羅師多三部；可是脂微的去聲獨立為二部，平上聲合為一部，這樣就得到三十五部。

董同龢上古音韵表稿 p. 72 歸納高本漢在一九四四年以前的古音系統如下表：

註七：Bernhard Karlgren, *Grammata Serica Recensa*, Reprinted from the Museum of Far Eastern Antiquities, Bulletin 29, Stockholm, 1957.



一等	二等	三等 (介音i, i'w)	四等 (介音i, iw)
之，蒸部 (-g -k -ng)	ə	e	e, ə
幽，中部 (-g -k -ng)	ö	ö	ö
宵 部 (-g -k -ng)	o, å	ö	o
侯，東部 (-g -k -ng)	u	ü	u
魚，陽部 (-g -k -ng)	å	ä	a
佳，耕部 (-g -k -ng)	(-ø)	a	a
歌 祭，元部 (-d -t -n)	(-ø)	e	e
脂，眞部 (r-d, -t-n)	(-ø)	a	a
微，文部 (-r -d -t -n)	(-ø)	a, å	a, å
葉，談部 (-b -p -m)	(-ø)	e	e
		ə, e	ə, e
		a, å	a, å

我現在根據高本漢的 Compendium 中的定論列在下方 (羅馬字的數目字是他的分組的次序)

一等	二等 (介音i)	三等 (介音i)	四等 (介音i)	韵	尾
ə	a, å	a, å	XXXV ø, I-n, II-t, III-d, VIII-r, XII-m, XIII-p, XVI-n-g, XVII-k, XVIII-g		
ə	e	ə, ɔ, ü	ə	IV-n, V-t, VI-d, VII-r, XIV-m, XV-p, XXI-n-g, XIX-k, XX-g	
ə, å	é	é	XII-n, X-t, XI-d	XXII-n-g, XIII-k, XIV-g	
ö	ö	o, ö	XXXIII ø,	XXV-k, XXVI-g	
ö	ö	ö		XXIX-n-g, XXXII-k, XXXIII-g	
u	ü	u		XXXIII-n-g, XXXX-k, XXXXI-g	
			XXXIV ø,		

高本漢的上古音元音系統如上表，其元音十四個如下：

ə, a, å; ə, e; é, o, ö; ö, ü; u, ü.

高本漢的主要元音系統大致可適用上表，只要略加改變就行了。如下表：

e		a		o		ö		u	
XX, XIX, XXI		XIII, XVII, XVI		XXIV, XXIII, XXII		XXVII, XXVI, XXV		XXXI, XXX, XXXII	
r, d, t, n	VII, VI, V, IV	VIII, III, II, I	XI, X, IX						
p, m	VXV, XIV	XIII, XII							
φ	XXXV							XXXIV	

李方桂先生的元音系統如下表：

g, k, y	e	a	ə	u	i
gʷ, kʷ, yʷ	蒸	魚	陽	佳	耕
d, t, n	幽	宵	中		
	微	祭	文		
p, m	緝	元	葉	談	

本文所訂的元音系統如下表：

r, k, ng	e	a	ə	u	i
wδ, wk, wng	蒸	魚	陽	佳	耕
j, t, n	幽	宵	中		
	微	祭	文		
p, m	緝	元	葉	談	

高、董、王、李、周五家元音系統對照簡表如下：

王力		董同龢		高本漢		李方桂		本文所訂	
(一) 之, 聰, 蒸	e, ək, əŋ	(之, 蒸) eg, ək, əŋ	(之, 聰) ag, XIX ək, XXI eng	XX ag, XXIX ək, XXI eng	əg, ək, əŋ	(之, 聰, 蒸)	əg, ək, eng	(之, 聰, 蒸)	əg, ək, eng
(二) 幽, 齡, 聲	eu, euk	(幽, 中) og, ok, oŋ	(幽, 中) og, XXVII ək, XXIV ŋ	XXVIII əg, XXVII ək, XXIV ŋ	əgʷ, əkʷ, əŋʷ	(幽, 齡, 中)	əwχ, əwk, əŋʷ	(幽, 齡, 中)	əwχ, əwk, əŋʷ
(三) 背, 藥	au, auk	(背) og, ək	(背) ug, uk, uŋ	XXVI og, XXV ok	agʷ, əkʷ, aŋʷ	(背, 藥)	awχ, awk, awŋ	(背, 藥)	awχ, awk, awŋ
(四) 侯, 屋, 東	o, ok, oŋ	(侯, 東) ug, uk, uŋ	(侯, 東) ug, XXIX ug, XXX ug	XXVII ø, XXV ok	ug, uk, uŋ	(侯, 屋, 東)	ewχ, ewk, ewŋ	(侯, 屋, 東)	ewχ, ewk, ewŋ
(五) 魚, 鐸, 陽	a, ək, əŋ	(魚, 鳜, 陽) ag, ak, aa	(魚, 鳜, 陽) ag, XXIII ag, XXII ang	XXVIII ø, XXVII a, III ar, II ad, I an	ag, ək, əŋ	(魚, 鐸, 陽)	aδ, ak, ang	(魚, 鐸, 陽)	aδ, ak, ang
(六) 歌, 月, 塞	a, at, an	(歌, 月, 塞) a, ad, at, an	(歌, 月, 塞) a, ad, at, an	XXIX eg, XXVII ek, XXII eng	ad, at, an	(歌, 祭, 月, 塞)	a, ar, at, an	(歌, 祭, 月, 塞)	a, ar, at, an
(七) 支, 茲, 耕	e, ek, eŋ	(支, 茲, 耕) eg, ek, eŋ	(支, 茲, 耕) eg, ek, eŋ	XXIV er, XI et, X en	ig, ik, iŋ	(支, 茲, 耕)	eδ, ek, eng	(支, 茲, 耕)	eδ, ek, eng
(八) 脂, 質, 貞	ei, et, en	(脂, 質, 貞) ed, et, en	(脂, 質, 貞) ed, et, en	VII er, XI et, X en	id, it, in	(脂, 質, 貞)	er, et, en	(脂, 質, 貞)	er, et, en
(九) 微, 物, 文	ai, et, an	(微, 物, 文) ed, et, en	(微, 物, 文) ed, et, en	VII er, VI ed, V et, V en	ed, at, an	(微, 物, 文)	er, et, an	(微, 物, 文)	er, et, an
(十) 緝, 侵	əp, em	(緝, 侵) əp, em	(緝, 侵) əp, em	VII er, VI ed, V et, V en	əp, em	(緝, 侵)	əp, em	(緝, 侵)	əp, em
(十一) 葉, 談	ap, am	(葉, 諺) ap, am	(葉, 諺) ap, am	VII er, VI ed, V et, V en	ap, am	(葉, 諺)	ap, am	(葉, 諺)	ap, am

董同龢上古音韵表稿 p.116 歸納他自己擬構的上古音元音系統如下表：

	一等	二等	三等	四等
之，蒸 (-g -k -ng)	ɛ, ɔ	ə	ə, ɔ	
幽，中 (-g -k -ng)	ə	o	o, ɔ	o
宵 (-g -k)	ɔ	ɔ	ɔ, ɔ	ɔ
侯，東 (-g -k -ng)	u	u	u	
魚，陽 (-g -k -ng)	â	a, ɔ	a, ɔ	
佳，耕 (-g -k -ng)		e	e, ɛ	e
歌 (-∅)	â	a	a	
祭，元 (-d -t -n)	â	a, ɔ	a, ɔ	ä
微，文 (-r -d -t -n)		ə	ə, ɔ	ə
脂，眞 (-r -d -t -n)		e	e	e
葉，談 (-b -p -m)	â, ə	a, ɔ	a, ɔ	
緝，侵 (-b -p -m)	ə	ə	ə	ə

其元音二十個如下：

ə, ɔ, ə, ɔ; ə, o, ɔ; ɔ, ə, ɔ; u, u; â, ə, a, ɔ, ə, ɔ; e, ɛ.

王力的上古音系統如下表：

ø, k, ŋ	之職蒸	ə	ə	ə	ə
u, uk, uŋ	幽覺	o	ə	ə	ə
i, t, n	微物文	a	ə	ə	ə
p, m	緝侵	e	ə	ə	ə

我們拿來和高本漢、董同龢的上古元音系統比較，就可發現王力的系統是最簡單的。董同龢的主要元音系統如下表：

g, k, ng	之蒸	ə	a	e	ɔ	o	u
d, t, n	微文		魚陽	佳耕	宵	幽中	侯東
p, m	緝侵			脂眞			
r, ∅			葉談				

我對於他們的分類都有不同意的地方。

第一、高本漢把魚部和侯部都各分爲二：魚部爲去聲 *ag* (XIII) 類和平上聲 o (XXXIII) 類，侯部爲去聲 *ug* (XXXI) 類和平上聲 u (XXXIV) 類。可能他覺得開尾韵（即元音收尾的韵）太少了，所以除了歌部的 *a* 類外，又添上一個 o 類和 u 類。可是董同龢已經在上古音韵表稿裏把高說加以駁斥了，因爲在諧聲系統裏根本分不開。高氏又把一部份的去聲獨立成類，例如微部的去聲 *əd* 類(VII)，脂部的去聲 *ed* 類(XI)，和脂微部的平上聲 *ər* 類(VII)；祭部去聲 *ad* 類(III)，歌部去聲 *a* 類(XXXIV)和平上聲 *ər* 類(VIII)；都是把去聲獨立的。不過他並沒有把所有的去聲韵類都獨立。馬悅然 (Malmqvist) (註八) 批評高氏，說脂微部的平上聲和歌部的平上聲不需要獨立寫成 -r 尾，因爲從聲調上已經可以分別出來了。我對於高氏的辦法不表同意，因爲他對於去聲的處理並不一致，而魚部侯部的各分爲二，也沒有甚麼根據。此外，高氏對於上古元音系統的假定未免太複雜了。

第二、董同龢批駁高氏的地方，大體是對的；不過他的擬音仍然沿襲高氏的系統，沒有甚麼大的改變。董氏對於正齒音照系二等的處理，可以說是吃力而不討好；他想解釋照莊系 (*ts-) 演變的條件，對於一些和齒頭音精系發生衝突的地方，用韵母不同來解釋，未免吃力而不討好。此外，董氏的元音韵統比高氏的還要複雜，多達二十個元音，這是一個很大的缺陷。

第三、王力的擬音可以說是別具一格，是具有革命性的。首先，他不承認自西門華德(Walter Simon) (註九)、高本漢、李方桂師、董同龢先生以來上古爲陰聲韵是具有-d 尾和-g 尾的假定，而假定陰聲韵是開尾韵。其次，他接受了段玉裁古無去聲、黃侃古無上聲的假定而加以合理化，認爲上古平聲長上聲短、去聲長入聲短，去聲具有和入聲一樣的韵尾，只是長短不同。三者，他假定上古一韵部只有一個主要元音，而介音不同，他把二等韵假定是開口有介音 e，合口有介音 o 的。四者，他假定古代有複合元音加鼻音韵尾或塞音韵尾的韵，例如 *auŋ*, *auk*, *əuŋ*, *əuk* 諸韵類。

王氏的假定值得我們注意，現在逐項加以批評：

首先，他反對-d 尾和-g 尾的假定，認爲上古音的開尾韵不應該這樣貧乏是有其道理

註八：Göran Malmqvist, On Archaic Chinese *er* and *ed*, *BMFEA*, No. 34, 1962; B. Karlgren, Final a and r in Archaic Chinese, 同上。

註九：Walter Simon, Zur Rekonstruktion Der Altchinesischen Endkonsonanten, Berlin und Leipzig, 1928, 1929.

的，而且-d尾和-g尾對於中國人未免太不習慣了。不過王氏的假定不能成立，因為他把之部操作ə，而和職部的ək在詩經和諧聲系統中可以通用，並且和蒸部的əŋ為陰陽對轉。我們要問：ə為甚麼不和緝部的əp通用，並且不和侵部的əm對轉呢？王氏把魚、鐸、陽部的元音擬作a，而把歌部作a，似乎也是不必要的。

其次，王氏平聲長上聲短、去聲長入聲短的假定也是靠不住的。我曾經指導研究生張日昇君寫了一篇文章來駁王氏的說法（註十）。王氏所謂兩個聲調，實際上就是一個聲調，因為去入有塞音韻尾，而平上則沒有，可以互補。這樣一來，就和現代的英法德俄諸語一樣，聲調不能構成辨義的標準了。這和中國人的習慣也是大相違背的。

至於他假定上古二等韻有介音e和o，可以簡化元音系統；但是如果某部三等有兩個韻類，王氏往往假定其中一個是不規則的例外字，而不替牠另外擬音，似乎太隨便了一點。

他又把元音系統略加簡化，創立了複合元音加韻尾的辦法，倒很值得注意。例如他把宵、藥部的元音假定作au，幽、覺部的元音假定作əu，便可以節省了兩個音位。不過，他還不够澈底，因為他還保留了侯、屋、東部的元音o，如果把這幾部的元音寫作eu，就可以節省一個o音位。此外，他分別魚部(a)和歌部(a)的元音，也是不必要的——這是由於他不採取舌根音韻尾的說法，才會如此的。

李方桂先生的說法出現得最晚，能够匯集各家的長處，簡化元音的系統。

第一、匯集各家的長處。他在聲母方面，把舌上音知系字假定為t，是由於浦立本（註十一）根據羅莘田先生的說法推演而成的；把二等韻假定當ɪ介音，是由於雅恭托夫（註十二）統計複輔音聲母的結果和王力把二等韻假定為e介音推演而成的；他把幽中部和宵部的假定為əgʷ，əkʷ，əŋʷ和agʷ，akʷ，是由於王力把幽部假定為əu，əuk，宵部假定為au，auk的影響；他假定每一個上古音韻部的主要元音相同，是和王力的看法一樣的。他假定平上去用不同的韻尾輔音來表示，是由於Haudricourt（註十三）假定上

註十：張日昇試論上古四聲，本學報第一卷 pp. 113—170.

註十一：E. G. Pulleyblank, The Consonantal System of Old Chinese, *Asia Major*, New Series, vol. IX, part I, 1962, p. 69.

註十二：Yakhontov, Consonant Combinations in Archaic Chinese, Paper Presented at the 25th International Congress of Orientalists, Moscow, 1960.

註十三：André G. Haudricourt, Comment reconstruire le chinois archaïque, *Linguistics Today*, Publications of the Linguistic Circle of New York, No. 2, 1954; E. G. Pulleyblank, The Consonantal System of old Chinese, Part II, *Asia Major*, New Series, vol. IX, Part II, 1963, pp. 216-227.

古平上去可能來自不同的詞尾。

第二、簡化元音的系統。王力從高本漢、董同龢的六個主要元音簡化為五個，李先生又簡化成四個主要元音：e, a, u, i。不過我覺得簡化得還不够澈底。根據我的假定，只要 e, a, e 三個主要元音就行了。

第三，此外，他還有不少的創見。例如：認為除了唇音沒有開合口的區別而外，舌齒音除了少數韵部而外，也沒有開合口的區別；他認為合口通常只出現在舌根音後，因此，他假定了一套圓唇化的舌根音 kʷ, kʷʷ, gʷ, ŋʷ，和現代人標廣東音的辦法相似。不過，進一步他又把 kʷ, gʷ, ŋʷ 適用到韵尾輔音方面，這一點我就不敢苟同了。我覺得王力假定上古有 euk, eŋ 和 auk, aŋ，在現代方言如福州話中，還可找到類似的情形；可是要同時有 k, ŋ 和 kʷ, ŋʷ 兩套韵尾，在現代方言中似乎還沒有看見過。所以，在我的擬音中仍然保持合口成份 w 和複合元音 ew, aw, ew，後面也可以加 k, ŋ 等。

三

高本漢分三十五部，可算是歷來分部最多的一家。本來，傳統的古音學家到了黃季剛先生分二十八部，可算是分得最細了。王力又把脂部的平上聲分為脂微兩部，幽部（即黃之蕭部）分為幽覺兩部，可得三十部；可是王力又把中部（即黃之冬部）歸入侵部（即黃之覃部），變成二十九部。高本漢脂微部的平上聲不分，而去聲卻獨立，我們不妨把高氏的第一十一部（脂部的去聲）叫做高氏的至部，高氏的第六部（微部的去聲）叫做高氏的隊部。又高氏把祭部的去入聲分成兩部，我們不妨把高氏的第三部（祭部去聲）叫做高氏的祭部，高氏的第二部叫做高氏的月部。此外高氏又把歌部分為第八部（ar）和第三十五部（a），魚部分為第十八部（ag）和第三十三部（o），俟部分為第三十一部（ug）和三十四部（u）：前者大部份為去聲字，後者大部份為平上聲字。我們不妨把高氏的第八部叫做高氏的果部，高氏的第三十五部叫做高氏的歌部；高氏的第十八部叫做高氏的庶部，高氏的第三十三部叫做高氏的魚部；高氏的第三十一部叫做高氏的竇部，高氏的第三十四部叫做高氏的俟部。這麼樣，高氏多分出六部（即第三、六、八、十一、十八、三十一部共六個去聲韵部），可是脂微部的平上聲仍不分為二，所以只得三十五部。本來，董同龢把去聲歸陰聲，黃季剛和王力把去聲歸入聲；高氏卻在以上幾部把去聲獨立，未曾不是一種調停的辦法。不過正如董同龢所批評的，高氏把歌魚

侯三部各分爲二，在諧聲和叶韵方面沒有顯明的分野。同時高氏也不盡以聲調爲區分的標準；所以他的弟子馬悅然批評他把脂微部按照聲調來區分，在音位的觀點上看，*r* 尾和 *d* 尾只不過是一個音位的兩個同位音，而他卻又作文加以辯解。董同龢不把陰聲和入聲的韵部分開來命名，所以只在江有誥的二十一部上加了一個微部，但因爲在擬音方面陰聲和入聲仍具有不同的韵尾，所以實際上也是三十一部，（之幽宵侯魚佳脂微祭各分爲二）不過沒有把入聲的韵部獨立命名而已。

李方桂師的擬音，事實上不大能够把韵母的標音抽出來和他家比較，因爲他把聲紐和韵部打成一片的緣故。一般來說，他把一等韵擬爲沒有介音，二等韵擬爲 *r* 介音，三等韵擬爲 *j* 介音和 *ji* 介音，四等韵爲 *i* 介音；可是在理論上他是把 *i* 當作元音，即 *ia*, *ia*, *iu* 只不過是兩個元音的複合而已。在元音方面，他假定有 *e*, *a*, *u*, *i* 四個主要元音。對於合口，他有一套理論，就是：通常在唇音和舌齒音後面是沒有合口的（只有少數韵部是例外）。可是，他卻假定了一套圓唇化的舌根音 *k^w*, *k'^w*, *g^w*, *ng^w*。前面說過的 *r* 介音也不完全出現在二等韵，例如三等韵的知系字擬作 *tr* 等，三等韵的照莊系擬作 *tsr* 等，喻以紐擬作 *r*。

李先生對一二三四等的區別大致如下：

一等	<i>e</i> , <i>a</i> , <i>u</i>
二等	<i>re</i> , <i>ra</i> , <i>ru</i> , <i>ri</i> <i>riə</i> , <i>ria</i> , <i>riu</i>
三等	<i>je</i> , <i>ja</i> , <i>ju</i> , <i>ji</i> <i>je</i> , <i>ja</i> , <i>ju</i>
四等	<i>ie</i> , <i>ia</i> , <i>iu</i> , <i>i</i>

高本漢、董同龢用了較多的元音，而王力、李方桂師加以簡化。王力增加了一個二等韵的介音 *e*，而把高董加入號的元音取消（高董本來在一等韵的元音上面加入號，二等不加）；並且增加了複合元音 *eu*（幽部），*au*（宵部），而把高董的 *o* 類元音簡化了兩個。可是一個古韵部裏三等韵往往需要兩類或三類，王力就無法應付了。李方桂先生把二等韵的介音寫作 *r* 和 *ri*，三等韵的介音寫作 *j* 和 *ji*（他把這個 *i* 當作元音看待），就比王力可多分別出一類來。由於三等韵的舌上音知系字寫作 *tr* 等，正齒音二等照莊系寫作 *tsr* 等，這個 *r* 也可以屬聲母而和三等韵的介音 *j* 結合。可是如果把重紐的分別計入的話，三等韵就需要分別出三類來才行。我的辦法是：二等的介音用 *r*（還有 *ri*，假如必

要的話），三等韵的介音，C類用 j（C類的唇音字在現代變輕唇），B類用 i，A類用 ji；四等韵的介音用 e。由於 e 在脂質真部，支錫耕部，俟屋東部是作主要元音的，恰巧前二者都沒有一等韵，第三者又沒有四等韵，所以我用一個 e 來表示脂質真部和支錫耕部的四等韵的主要元音，和俟屋東部的一等韵的主要元音。這麼樣，在音位上並沒有增加，卻可以表示出較多的分別來。

根據三等韵在古韵部中的分佈情形，我們知道通常一個古韵部可能有三類三等韵：一類的唇音在現代變輕唇，就是我在論切韵音一文中所謂 C類。高本漢所謂 β 類，也屬此類；不過他所謂 α 類中也有一部份屬此類，例如宕攝的陽韵，流攝的尤韵，遇攝的虞韵，通攝的東三和鍾韵。通常 β 類只有喉牙唇音聲母，如蟹攝的廢韵，咸攝的嚴凡韵，山攝的元韵，梗攝的庚三韵，止攝的微韵，臻攝的欣文韵。我們把 C類的上古音擬爲具有介音 j。至於其他兩類，通常相當於中古音的 A B 兩類，如蟹攝的祭_A祭_B，效攝的宵_A宵_B，咸攝的鹽_A鹽_B，山攝的仙_A仙_B，止攝的支_A支_B和脂_A脂_B，深攝的侵_A侵_B，臻攝的眞_A眞_B和諱_A眞合_B，往往在喉牙唇音具有重紐，A類出現在喉舌齒牙唇各組聲紐下，B類通常出現在喉牙唇各組聲紐下，不過正齒音二等照莊系往往和 B類的反切下字相系聯，臻攝並且獨立成爲臻韵。此外，梗攝的清和庚三，恰巧也可以構成 A B 兩類；至於遇攝的魚韵和止攝的之韵，具有喉舌齒牙音，沒有唇音。

在上古音方面，李方桂先生把三等韵的舌上音知系擬爲 tr 等，正齒音二等照莊系擬爲 tsr 等，正齒音三等擬爲 tj 等，這是可以接受的。

現在再逐部說明一下：

之部開口有之韵，中古屬 A類，擬爲介音 ji。合口有脂合和尤韵，本部的脂合在中古屬 B類，擬爲介音 i，尤韵屬 C類擬爲介音 j。職部有職韵，擬爲介音 ji 和 i，蒸部蒸韵準職部職韵，又合口有東三韵屬 C類，擬爲介音 j。

幽部尤韵屬 C類，擬爲介音 j；幽_A韵屬 A類，擬爲介音 ji。覺部屋三韵中部東三韵屬 C類，擬爲介音 j。

宵部從董同龢把宵韵分爲 A B 兩類：A類擬爲介音 ji，B類擬爲介音 i。藥部藥韵屬 C類，擬爲介音 j。

侯部虞韵，屋部鍾韵，東部鍾韵屬 C類，擬爲介音 j。

魚部開口魚韵和合口虞韵相當，屬 C類，擬爲介音 j；麻三屬 A類，擬爲介音 ji。鐸部藥韵屬 C類，擬爲介音 j；昔韵屬 A類，擬爲介音 ji；陌三韵屬 B類，擬爲介音

i。陽部陽韵屬C類，擬爲介音 j；庚三韵屬B類，擬爲介音 i。

支部支韵分屬A B類。麥部昔韵耕部清韵屬A類，擬爲介音 ji。；耕部庚三韵屬B類，擬爲介音 i（高本漢 Compendium 誤把庚三韵的字歸入清韵）。

歌部支_A韵屬A類，擬爲介音 ji；支_B韵屬B類，擬爲介音 i；麻三韵開口不得已而擬爲介音 j。

祭月元部從董同龢把祭韵薛韵仙韵分爲AB兩類，A類擬爲介音 ji，B類擬爲介音 i；廢韵月韵元韵屬C類，擬爲介音 j。

脂部脂韵分AB類。質部質術韵真部真諄韵屬A類，擬爲介音 ji；質部櫛韵眞部臻韵屬B類，擬爲介音 ri；支韵擬爲介音 ji。

微部脂_A韵物部質_A術韵，文部真_A諄韵屬A類，擬爲介音 ji；微部脂_B韵，物部質_B韵，文部真_B韵屬B類，擬爲介音 i。微部微韵，物部物韵，文部文韵屬C類，擬爲介音 j。

緝部緝_A韵，侵部侵_A韵屬A類，擬爲介音 ji；緝部緝_B韵，侵部侵_B韵屬B類，擬爲介音 i。

葉部葉韵，談部鹽韵分屬AB類，擬爲介音 ji,i；葉部業韵，談部嚴韵屬C類，擬爲介音 j。

關於二等韵，通常古韵每部只有一類，如之部皆韵，職部麥韵，蒸部耕韵，幽部肴韵，覺部覺韵，中部江韵，宵部肴韵，藥部覺韵，屋部覺韵，東部江韵，魚部麻二韵，鐸部陌二韵，陽部庚二韵，支部佳韵，麥部麥韵，耕部耕韵，歌部麻二韵，脂部皆韵，質部黠韵，真部山韵，微部皆韵，物部黠韵，文部山韵，緝部洽韵，侵部咸韵，現在把這些二等韵擬作介音 r。

此外，祭部有二等夬韵和皆韵，月部有二等鐸韵和黠韵，元部有二等刪韵和山韵，葉部有二等狎韵和洽韵，談部有二等銜韵和咸韵，李方桂先生分別把前者擬作介音 r，後者擬作介音 ri。現在由於我們把三等韵分爲具有介音 j, ji, i 三類，如果把二等韵的後一類擬作介音 ri，會不會和三等韵的介音 i 發生衝突呢？我的答案是：不會的，因爲三等韵只在知系和照系聲母後才加 r，而祭部三等的祭_B韵，月部三等的薛_B韵，元部三等的仙_B韵只具有喉牙唇音聲母的字，擬作 kiar, kiat, kian 等，和祭部二等的皆韵，月部二等的黠韵，文部二等的山韵擬作 kriar, kriat, krian 等，並不衝突。葉部和談部的三等韵根本不具有 i 介音，所以更不會衝突了。

關於歸字的問題，諸家把支韵的一部份字放在脂微部，例如董同龢中國語音史：

脂部 $\text{jer} \rightarrow \text{ie}$ (支) 累爾

微部 $\text{uər} \rightarrow \text{ua}$ (戈) 火

$\text{juəd} \rightarrow \text{jue}$ (支) 毀

王力漢語史稿：

脂部： $\text{iei} \rightarrow \text{i}$ (脂)

不規則的變化：爾 $\text{iei} \rightarrow \text{ie}$ (支)

微部： $\text{uəi} \rightarrow \text{ui}$ (灰)

不規則的變化：火 $\text{uəi} \rightarrow \text{ua}$ (戈)

iwəi (喉唇) $\rightarrow \text{iwə}$ (微)

不規則的變化：悲 $\text{iwəi} \rightarrow \text{wi}$ (脂)

毀委 $\text{iwəi} \rightarrow \text{iwe}$ (支)

iwəi (舌齒) $\rightarrow \text{wi}$ (脂)

不規則的變化：襄 $\text{iwəi} \rightarrow \text{iwe}$ (支)

高本漢 Compendium：

Group VIII 76 $\text{jər} \rightarrow \text{jiə}$ (支一部份) 懶

77 $\text{jər} \rightarrow \text{jiə}$ (支一部份) 詆柴泚邇賁溺弭

81 $\text{jwar} \rightarrow \text{jwiə}$ (支一部份) 慄瑞揣

82 $\text{jwər} \rightarrow \text{jwiə}$ (支一部份) 煙炬萎衰累綏

李方桂先生上古音講義：

此外還有些個字，音韵學家歸到微部，高本漢歸到別部，如：

火 *hwəx > 'xuâ

*hwər > 'xuâ

毀 *hwjər > xwiə (pp. 93, 94)

爾 *njirx > nžiə (?) (紙)

其中有一個「爾」字，因為它後面的-d並不變成-i，所以暫時擬定了一個跟高本漢一樣的 -r (pp. 123, 124)

根據董王李三家的看法，脂微部中的支韵字確實有點古怪，還有果韵的火字，也是

一樣古怪。在詩經裏，尾燬邇叶韵(10.3)，火衣葦叶韵(154)，火萋叶韵(212.2)，董同龢把這些字擬爲 **r** 尾（李方桂先生從之），和 **d** 尾分開；王力認爲是不規則的變化（照王力的擬音，不規則的變化似乎太多了）；高本漢則拿來和另外一些歌部字放在一起，表示是爲 **iar**，那麼和脂微部的字叶韵在元音方面也是一種例外，我覺得爲這幾個字多擬一個韵尾輔音實在太不經濟了，高王的辦法也不妥當。

因此我假定這些字具有較弱的輔音 **r**，那麼

uə^r→**ua** (灰) 火

jie^r→**ir** (支A開) 爾

iue^r→**ue** (支B合) 毀

這個 **r** 也可能和前面的元音結合成爲捲舌化的元音，像國語中的「兒耳二」等字的讀法(**ə̞**)。這和歌部的元音 **a** 正好相配，也可以說：這三類的元音都是捲舌化的，也可以說：都是開音節，像英語中的 **ar**, **er** 讀成(**a^r**), (**ə^r**)再變成(**a:**)和(**ə:**)的情形差不多。在寫的時候，也可以把這個描寫性的 **r** 省去。這就是我爲甚麼把歌部字寫作元音收尾的理由。

現在把我對上古韵部的擬音列成三個表：那便是 **a** 元音，**ə** 元音和 **e** 元音各韵部的分配表。現在略加說明如下：

每一欄代表一個韵部，**a** 元音有十一個韵部，那便是：**a**，**ak**，**ang**，**aw**，**aw**，**a**，**ar**，**at**，**an**，**ap**，**am**；**ə** 元音有十一個韵部：**ə**，**ək**，**əng**，**əw**，**əw**，**ən**，**əp**，**əm**；**e** 元音有九個韵部：**e**，**ek**，**eng**，**ew**，**ew**，**ewng**，**er**，**et**，**en**。合計三十一個韵部。每欄分十四行。第一、二行介音 **ø**, **øw** 為一等韵；第三至六行介音 **r**, **rw**, **ri**, **riw** 為二等韵；第七至十二行介音 **ji**, **jiw**, **i**, **iw**, **j**, **jw** 為三等韵；第十三、十四行介音 **e**, **ew** 為四等韵（**ø** 表示無介音）。**e** 元音一等爲 **e-**，四等爲 **ee-**，仍然寫作 **e**，恰巧支錫青部和脂質真部沒有一等韵，只有四等韵，侯屋東部只有一等韵，沒有四等韵，所以可以同放在第一、二行而不衝突。

	χ (魚部)	k (鐸部)	ng (陽部)	wχ (宵部)	wk (藥部)	wng	φ (歌部)	r (祭部)	t (月部)	n (元部)	p (葉部)	m (談部)
a	φ φw r rw ri riw ji jiw i iw jw e ew	模模 <u>uo</u> 模模 <u>uo</u> 模模 <u>a</u> 模模 <u>ua</u> 麻 <u>ia</u> 陌 <u>ia</u> 昔 <u>iæk</u> 陌 <u>iak</u> 藥 <u>iak</u> 藥藥 <u>iuo</u> 魚 <u>io</u> 魚 <u>iuo</u>	鐸 <u>ak</u> 鐸 <u>uak</u> 陌 <u>ak</u> 陌 <u>uak</u> 昔 <u>aiæk</u> 陌 <u>iak</u> 藥藥 <u>iak</u> 藥藥 <u>iuo</u> 魚 <u>ie</u> 魚 <u>ieu</u>	唐唐 <u>ang</u> 唐唐 <u>ang</u> 庚庚 <u>ang</u> 庚庚 <u>ang</u> 庚庚 <u>iang</u> 庚庚 <u>iang</u> 庚庚 <u>iang</u> 庚庚 <u>iang</u> 庚庚 <u>iang</u> 庚庚 <u>iang</u>	豪 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 胥 <u>iæu</u> 胥 <u>iau</u> 胥 <u>iau</u> 胥 <u>iau</u> 胥 <u>ieu</u> 胥 <u>ieu</u>	鐸沃 <u>ok</u> 鐸沃 <u>ok</u> 陌覺 <u>ok</u> 陌覺 <u>ok</u> 昔 <u>ok</u> 陌 <u>ok</u> 藥藥 <u>ok</u> 藥藥 <u>ok</u> 魚 <u>ok</u> 魚 <u>ok</u>	泰泰 <u>ái</u> 泰泰 <u>ái</u> 夬夬 <u>ái</u> 夬夬 <u>ái</u> 皆 <u>ái</u> 祭 <u>ái</u> 祭 <u>ái</u> 祭 <u>ái</u> 廢 <u>ái</u> 廢 <u>ái</u>	夷 <u>uai</u> 夷 <u>uai</u> 夷 <u>uai</u> 夷 <u>uai</u> 皆 <u>uai</u> 祭 <u>uai</u> 祭 <u>uai</u> 祭 <u>uai</u> 廢 <u>uai</u> 廢 <u>uai</u>	夷 <u>at</u> 夷 <u>at</u> 夷 <u>at</u> 夷 <u>at</u> 皆 <u>æt</u> 薛 <u>æt</u> 薛 <u>æt</u> 薛 <u>æt</u> 月 <u>æt</u> 月 <u>æt</u>	塞 <u>an</u> 塞 <u>an</u> 刪 <u>an</u> 刪 <u>an</u> 山 <u>æn</u> 仙 <u>æn</u> 仙 <u>æn</u> 仙 <u>æn</u> 元 <u>æn</u> 元 <u>æn</u>	狎 <u>ap</u> 狎 <u>ap</u> 銜 <u>ap</u> 銜 <u>ap</u> 業 <u>A</u> 業 <u>A</u> 業 <u>B</u> 業 <u>B</u> 業 <u>B</u> 業 <u>B</u>	談 <u>am</u> 銜 <u>am</u> 咸 <u>æm</u> 鹽 <u>A</u> 鹽 <u>B</u> 鹽 <u>B</u> 嚴 <u>iam</u> 凡 <u>iam</u> 添 <u>iem</u>
χ	χ (之部)	k (職部)	ng (蒸部)	wχ (蒸部)	wk (覺部)	wng (中部)	φ	r (微部)	t (物部)	n (痕部)	p (緝部)	m (侵部)
ə	φ φw r rw ri riw ji jiw i iw jw e ew	哈 <u>ɛi</u> 哈 <u>əu</u> 侯 <u>uei</u> 灰 <u>ei</u> 皆 <u>ei</u> 德 <u>æk</u> 德 <u>æk</u> 麥 <u>æk</u> 麥 <u>æk</u> 職 <u>ilk</u> 職 <u>ielk</u> 職 <u>ielk</u> 脂 <u>iei</u> 脂 <u>ieu</u> 尤 <u>ieu</u>	登 <u>əŋ</u> 登 <u>əŋ</u> 耕 <u>æŋ</u> 耕 <u>æŋ</u> 幽 <u>iu</u> 幽 <u>iu</u> 蒸 <u>ing</u> 蒸 <u>ing</u> 尤 <u>ieu</u> 尤 <u>ieu</u> 屋 <u>iu</u> 屋 <u>iu</u>	豪 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 肴 <u>au</u> 幽 <u>au</u> 幽 <u>au</u> 蒸 <u>au</u> 蒸 <u>au</u> 尤 <u>au</u> 尤 <u>au</u> 屋 <u>au</u> 屋 <u>au</u>	沃 <u>uok</u> 覺 <u>ok</u> 沃 <u>uok</u> 覺 <u>ok</u> 幽 <u>ok</u> 幽 <u>ok</u> 蒸 <u>ok</u> 蒸 <u>ok</u> 尤 <u>ok</u> 尤 <u>ok</u> 屋 <u>ok</u> 屋 <u>ok</u>	冬 <u>uong</u> 江 <u>ong</u> 冬 <u>uong</u> 江 <u>ong</u> 幽 <u>iu</u> 幽 <u>iu</u> 蒸 <u>iu</u> 蒸 <u>iu</u> 尤 <u>iu</u> 尤 <u>iu</u> 屋 <u>iu</u> 屋 <u>iu</u>	哈 <u>əi</u> 灰 <u>əi</u> 皆 <u>əi</u> 皆 <u>əi</u> 脂 <u>ii</u> 脂 <u>ii</u> 脂 <u>ii</u> 脂 <u>ii</u> 脂 <u>ieui</u> 脂 <u>ieui</u> 脂 <u>ieui</u> 脂 <u>ieui</u>	沒 <u>ət</u> 沒 <u>ət</u> 點 <u>æt</u> 點 <u>æt</u> 術 <u>æt</u> 質 <u>æt</u> 質 <u>æt</u> 質 <u>æt</u> 迄 <u>iet</u> 迄 <u>iet</u> 物 <u>iet</u> 物 <u>iet</u>	痕 <u>ən</u> 魂 <u>ən</u> 山 <u>æn</u> 山 <u>æn</u> 臻 <u>ən</u> 謂 <u>æn</u> 真 <u>æn</u> 真 <u>æn</u> 欣 <u>ien</u> 欣 <u>ien</u> 文 <u>ien</u> 文 <u>ien</u>	合 <u>əp</u> 洽 <u>əp</u> 洽 <u>əp</u> 洽 <u>əp</u> 緝 <u>ip</u> 緝 <u>ip</u> 緝 <u>ip</u> 緝 <u>ip</u> 帖 <u>iep</u> 帖 <u>iep</u> 帖 <u>iep</u> 帖 <u>iep</u>	覃 <u>əm</u> 東 <u>əm</u> 咸 <u>æm</u> 侵 <u>A</u> 侵 <u>B</u> 侵 <u>B</u> 東 <u>əm</u> 添 <u>iem</u>	
χ	χ (支部)	k (錫部)	ng (青部)	wχ (青部)	wk (屋部)	wng (東部)	φ	r (脂部)	t (脂部)	n (眞部)	p (眞部)	m
e	φ φw r rw ri riw ji jiw i iw jw	齊 <u>iei</u> 齊 <u>ieu</u> 齊 <u>æi</u> 齊 <u>uei</u> 支 <u>iu</u> 支 <u>iu</u>	錫 <u>ielk</u> 錫 <u>iusk</u> 錫 <u>æk</u> 錫 <u>uek</u> 昔 <u>ilk</u> 昔 <u>ilk</u>	青 <u>ieng</u> 青 <u>ieng</u> 耕 <u>æng</u> 耕 <u>æng</u> 清 <u>ing</u> 清 <u>ing</u>	屋 <u>uk</u> 覺 <u>ok</u> 屋 <u>uk</u> 覺 <u>ok</u> 清 <u>uk</u> 清 <u>uk</u>	東一 <u>ung</u> 江 <u>ong</u> 東一 <u>ung</u> 江 <u>ong</u> 庚 <u>uang</u> 庚 <u>uang</u>	齊 <u>iei</u> 齊 <u>iei</u> 齊 <u>iei</u> 齊 <u>iei</u> 脂 <u>ii</u> 脂 <u>ii</u>	脣 <u>iet</u> 脣 <u>æt</u> 脣 <u>iet</u> 脣 <u>æt</u> 脂 <u>iet</u> 脂 <u>iet</u>	脣 <u>ien</u> 脣 <u>æn</u> 脣 <u>ien</u> 脣 <u>æn</u> 脣 <u>ien</u> 脣 <u>ien</u>	先 <u>ien</u> 先 <u>ien</u> 臻 <u>en</u> 臻 <u>en</u> 眞 <u>ien</u> 眞 <u>ien</u>	先 <u>ien</u> 先 <u>ien</u> 臻 <u>en</u> 臻 <u>en</u> 眞 <u>ien</u> 眞 <u>ien</u>	

以下再據中古(切韵)音各韵攝注明其上古音的來源如下：

果假攝	戈 麻二 ua- [*] raδ, ra 麻三 ia- [*] jaδ, ja	遇虞 魚 io- [*] jaδ	模 uo- [*] aδ, waδ 虞 iuo- [*] jwaδ, jew	山攝 桓 uan- [*] wan 未 uat- [*] wat 刪 an- [*] ran 鑄 at- [*] rat
泰咍攝	泰 uai- [*] war 灰 uei- [*] wəδ 夬 uai- [*] rwar 佳 uei- [*] rweδ 皆 翳 _B iuai- [*] iwar 祭 _A iuai- [*] jiwar	止攝 山 aen- [*] riān, rēn, ren 黠 aet- [*] riat, rēt, ret 仙 _B ian- [*] ian 薛 _B iat- [*] iat 仙 _A iæn- [*] jian 薛 _A iæt- [*] jiat 元 ian- [*] jan 月 iat- [*] jat	臻 en- [*] riān, rien 黠 uæt- [*] riwat, rwæt, rwet 仙 _B iuan- [*] iwan 薛 _B iuat- [*] iwat 仙 _A iuan- [*] jiwan 薛 _A iuat- [*] jiwat 元 iuan- [*] jwan 月 iuat- [*] jwat	臻 _B iuen- [*] iuen 臻 _A ien- [*] ien 質 _B iet- [*] iet 質 _A im- [*] ijen, jien 質 _A int- [*] jet 欣 iæn- [*] jæn 迄 iæt- [*] jæt
夬夬攝	夬 uai- [*] reδ, ria 皆 ei- [*] riar, rəδ, rer 祭 _B iai- [*] iar 祭 _A iæi- [*] jiar	支微攝 支 _B ie- [*] ia 支 _A ii- [*] jeδ 脂 _B iei- [*] iwar, iwəδ 脂 _A iii- [*] jiər 之 i- [*] jeδ	支 _B iue- [*] iwa 支 _A iur- [*] jiweδ 脂 _B iuei- [*] iwəδ 脂 _A iuri- [*] jiwər 微 iuai- [*] jwar	曾攝 唐 ang- [*] ang 鐸 ak- [*] ak 庚二 ang- [*] rang 陌二 ak- [*] rak 耕 æng- [*] rəng, reng 麥 æk- [*] rek, rek 庚三 iang- [*] iang, ieng 陌三 iak- [*] jak
齊齊攝	廢齊齊攝 齊 iuai- [*] jwar 齊 iuei- [*] ewar, wer	侯流攝 侯 eu- [*] əδ, ewδ	幽深攝 幽 _B ieu- [*] iəwδ 幽 _A iu- [*] jiəwδ 尤 ieu- [*] jəwδ	清江攝 昔 ing- [*] jieng 昔 iik- [*] jiak, jiek 陽 iang- [*] jang 藥 iak- [*] jak, jawk 青 ieng- [*] eng 錫 iek- [*] eak, eawk, eəwk, ek
咸鹽攝	咸鹽攝 咸 ieu- [*] eawδ, eəwδ	咸鹽攝 咸 iem- [*] iem 鹽 _B iam- [*] iam 鹽 _A iæm- [*] jam	侵緝攝 侵 _B iem- [*] iem 緝 _B iep- [*] iəp 侵 _A im- [*] ijem 緝 _A ip- [*] jiap	通攝 東一 ung- [*] ewng 屋一 uk- [*] ewk 冬 uong- [*] ewng 沃 uok- [*] ewk
覃覃攝	覃覃攝 覃 iap- [*] iap 覃 iem- [*] eam 覃 iep- [*] eap	凡之攝 凡 iuam- [*] jawm 之 iuap- [*] jawp	覃覃攝 覃 iuk- [*] jewk, jwək 覃 iuong- [*] jeung, jwəng 覃 iuok- [*] jeuk	通攝 東三 iung- [*] jeung, jwəng, jwem 覃 iuon- [*] jeung, jwəng 覃 iuok- [*] jeuk



四

關於聲紐方面，首先哈忒門在他的北平話的成段音位（註十四）一文中，把國語中的 t_{c_1} , t_{c_1}' , c_1 分析爲 tsj , $ts'j$, sj ；把 ts , ts' , s , z 分析爲 tsr , $ts'r$, sr , r 。馬丁在中古漢語的音位（註十五）中，把齒頭音精系分析爲 c , ch , $c\hbar$, s , $s\hbar$ ；把正齒音二等照莊系分析爲 cr , crh , $cr\hbar$, sr ；把正齒音三等照章系析爲 cj , cjh , $cj\hbar$, sj , $sj\hbar$, $n\hbar$ ；把舌音端系分析爲 t , th , $t\hbar$, n ；把舌上音知系分析爲 tj , tjh , $tj\hbar$ 。李方桂先生上古音講義把舌頭音端系分析爲 t , th , d , n ；把舌上音知系分析爲 tr , thr , dr , nr ；把正齒音二等照莊系分析爲 tsr , $ts'r$, dzr , sr ；把正齒音三等照章系分析爲 tj , $t'j$, dj , nj 。我們可以看出他們之間的關係來。所不同者，馬丁把泥紐和娘紐合併，從高本漢把知系寫作顎化的舌面音，把精系寫作 c 等，把濁音寫作清聲母加濁送氣以求省略一套濁音符號而已。現在我們也可以採用這種辦法來分析上古的知系，照莊系，照章系等。

此外，李方桂先生又鑒於雅恭托夫分析複聲母的情形，以及浦立本上古漢語的輔音系統（註十六）分析二等韵中借字的情形，把整個二等韵都分析爲具有 r 介音，以便 kr 等和來紐字的 1 諧聲，這也是可以接受的。

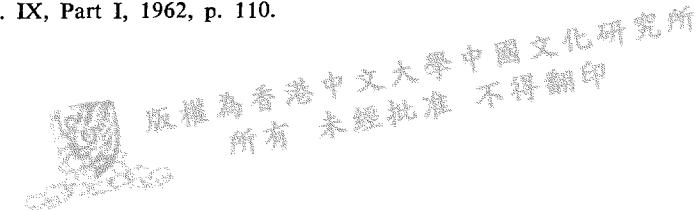
至於李先生把牀船紐和禪紐認爲是方言的混合，而把兩者都擬爲 dj 。我倒覺陸志韋把牀船紐和禪紐的切韵音倒了個轉兒的辦法可以採用，因爲根據陸氏在古音說略 pp.254—256 統計「廣韵五十一聲母在說文譜聲通轉的次數」，二紐的分佈如下：

時類（卽禪紐）出現 385 次，通諧時類 66 次，之類（卽照章紐）19 次，昌類（卽照昌紐）14 次，陟類（卽知紐）12 次，直類（卽澄紐）32 次，都類（卽端紐）42 次，他類（卽透紐）9 次，徒類（卽定紐）31 次。

註一四：Lawton M. Hartman III, Segmental Phonemes of the Peiping Dialect, *Language*, vol. 20, 1944; 轉載於 Martin Joos, *Readings in Linguistics*, 1957.

註一五：Samuel E. Martin, *The Phonemes of Ancient Chinese*, Supplement to *The Journal of the American Oriental Society*, No. 16, April-June, 1953.

註一六：E. G. Pulleyblank, *The Consonantal System of Old Chinese*, *Asia Major*, New Series, vol. IX, Part I, 1962, p. 110.



食類（卽牀船紐）出現 68 次，通諧食類 9 次，以類 15 次，之類 0 次，昌類 2 次，丑類（卽徹紐）3 次，直類 4 次，都類 0 次，他類 3 次，徒類 3 次，息類 3 次，徐類 5 次。

古音說略 p. 261 說：

「食」類是等韻的牀母，應當是 d_z ，然而在諧聲不通「之」〔 $t\cdot c$ 〕，也只偶然通「昌」〔 $t\cdot c'$ 〕，反而通「式」〔 c 〕，「息」〔 s 〕，「徐」〔 z 〕。這是切韻的「食」所以訂為 z 的一個理由，並且「時」（等韻的禪，應當是 z ）反而訂為 $t\cdot c$ 。「食」的來源大部分一定是舌頭破裂音的齶化。

根據陸氏的說法，我把中古音禪紐擬為 d_z ，牀船紐擬為 z ；上古音禪紐擬為 dj ，牀船紐擬 zdj 。這樣也可以解釋為甚麼牀船紐一方面和齒塞音通諧，一方面又和齒擦音通諧；禪紐因為是一個齒塞音，所以絕少和齒頭音通諧。

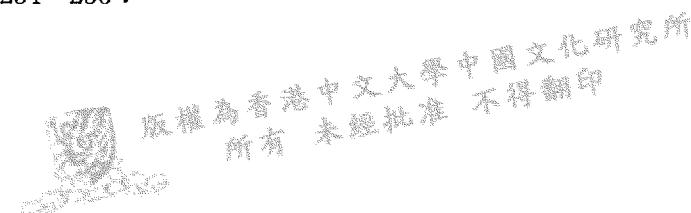
還有喻以紐的上古音，高本漢擬為 d 和 z ，董同龢保持切韻的零聲母（照董的擬音，具有介音 j ），浦立本前引文第一部分 p. 116 擬為 δ 〔 δ 〕，李先生擬為 r ，（上古音 p. 41 說：『這個 r - 與介音 $-r$ - 實際上是一個音位，在分配上一個是介音，一個是零聲母。』）。邪紐的上古音，高本漢擬為 dz ，和從紐的 dz' 相對；董同龢保持切韻的 z ；李先生擬為 rz 。根據陸志韋古音說略 pp. 254—256：

以類（卽喻以紐）出現 1010 次，通諧以類 247 次，古類（卽見紐洪音）23 次，居類（卽見紐細音）20 次，胡類（卽匣紐）23 次，于類（卽喻云紐）9 次，之類 23 次，時類 11 次，式類（卽審書紐）46 次，食類 15 次，丑類 20 次，直類 43 次，他類 39 次，徒類 94 次。息類 20 次，徐類 37 次。

徐類（卽邪紐）出現 199 次，通諧徐類 34 次，以類 37 次，徒類 13 次，息類（卽心紐細音）14 次。

我現在把喻以紐和舌齒普通諧的一部份擬為 $r(j)$ ，（浦立本把舌尖韻尾和喻紐均擬為 δ 〔 δ 〕，我已經把舌尖韻尾擬為 r ），邪紐擬為 $z(j)$ 。這樣，也可以解釋邪紐為甚麼和心紐通諧 14 次之多。喻以紐既然可以和心紐通諧 20 次之多，足見這個 r 和齒擦音也相當接近。

關於審書紐，高本漢董同龢王力仍擬作 c ，李方桂先生擬為 s 詞頭（上古音 p. 33：『我疑心在中國上古有 s - 的詞頭。我想這類的字都是從 $sth+j->s$ 變來的。』）據陸志韋古音說略 pp. 254—256：



式類（卽審書紐）出現323次，通諧之類20次，昌類9次，以類46次，丑類15次，直類15次，都類14次，徒類23次，蘇類6次，息類（卽心紐細音）8次。

現在爲了避免審書紐和心紐衝突，牀船紐和邪紐衝突（四者都可以出現在j前面），我從李方桂先生的辦法把審書紐擬爲st‘j。和牀船紐z dj相配合。

關於舌根音，只有濁聲母發生問題。高本漢把匣紐和羣紐擬爲g'，喻云紐擬g。董同龢仍保留他對中古的擬音：匣紐和喻云紐擬爲χ，羣紐擬爲g'，喻以紐和舌根音諧聲的一部份擬爲g。李方桂先生把匣紐，喻云紐，羣紐都擬爲g：匣紐字出現在一二四等韵，喻云紐百分之九十九出現在三等韵的合口。羣紐一部份出現在三等韵的開口。但羣紐字出現在開口的時候，比喻云紐多出一個i來，例如：

云 *gʷjen>jjwən

羣 *gʷjen>gjwən

但是遇到主要元音是i的時候，就沒有辦法了，例如：

榮 *gʷjing→jiwäng (庚三合)

瓊 *gʷjing→gjwäng(?) (清合)

我現在把羣紐擬爲g，匣紐也擬爲g，和羣紐對補；喻云紐擬爲r。關於喻以紐和舌根音通諧的一部份字，我擬作grj，後來gr在j前面便失落了，可是羣紐gj卻保存着。我把匣紐和羣紐相配，而不和喻云紐相配，也有其理論根據的。因爲在中古音，匣紐和羣紐都可以出現「重紐」；那就是說，三等韵的喉牙唇音可能有兩套，在等韵圖中，A類放在四等，B類放在三等。可是喻云紐老是放在三等，屬B類，而沒有重紐出現。再看陸志韋古音說略 pp. 254, 255：

胡類（卽匣紐）出現1032次，通諧胡類198次，吉類（卽見紐洪音）289次，居類（卽見紐細音）46次，苦類（卽溪紐洪音）53次，去類（卽溪紐細音）11次，渠類（卽羣紐）22次，呼類（卽曉紐洪音）26次，許類（卽曉紐細音）20次，于類（卽喻云紐）27次，烏類（卽影紐洪音）36次，於類（卽影紐細音）10次，以類23次。渠類出現527次，通諧渠類84次，古類34次，居類182次，苦類4次，去類24次，呼類2次，許類10次，胡類22次，于類10次，烏類1次，於類9次，以類7次。于類出現412次，通諧于類116次，古類4次，居類15次，苦類4次，去類3次，渠類10次，呼類6次，許類27次，胡類27次，烏類10次，於類14次，以類9次。

也可以看出匣紐和舌根塞音的關係較密，喻云紐和舌根擦音曉紐的關係較密。根據以上

的理由，我把匣紐擬構作 g ，喻云紐擬構作 r 。

現在把高本漢、董同龢、王力、李方桂師和我的擬音列成一表如下：

高本漢董同龢王力李方桂周法高上古聲母擬音對照表：

中古	高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
見紐 k	k,kl	k	k	k,k ^w	k
溪紐 k'	k',k'l	k'	k'	kh,kh ^w	k'
羣紐 g	g'	g'	g'	g,g ^w	g
疑紐 ng	ng	ng	ŋ,ŋ ^w	ng,ŋ ^w	ng
影紐 .	.	?	.	.	.
曉紐 x	x,xm	x,m	x	h,h ^w	x
匣紐 ɣ	g',g'l	ɣ (一、二、四等韵)	ɣ	g,g ^w	g
喻云紐 j	g	ɣ (三等韵)	ɣ	g ^w	ɣ
喻以紐 ○	g			gr	grj
喻以紐 ○	d,z	d	d	r	rj
端紐 t	t	t (一、四等韵)	t	t	t
透紐 t'	t',t'n	t' (一、四等韵)	t'	th	t'
定紐 d	d'	d' (一、四等韵)	d'	d	d
泥紐 n	n	n	n	n	n
知紐 t̪	t̪	t̪ (二、三等韵)	t̪	tr	tr
徹紐 t̪'	t̪'	t̪' (二、三等韵)	t̪'	thr	t̪'r
澄紐 ð	ð'	ð' (二、三等韵)	ð'	d̪hr	dr
娘紐 ɳ	ɳ	ɳ	ɳ	ɳr	ɳr
來紐 l	l,gl, bl	l	l	l	l
照章紐 tɕ	ʈ	tɕ,c	tɕ	tj	tj
穿昌紐 tɕ'	ʈ'	tɕ',c'	tɕ'	thj	t̪'j
牀船紐 z	ɖ'	ɖ',	ɖ'	dj	zdz
審書紐 c	ʂ,ʂń	ʂ,ʂ	ʂ	sthj	st̪'j
禪紐 dz	ɖ	ʐ,j	ʐ	dj	dj
日紐 n̪	ɳ	n̪,ɳ	n̪	nj	nj
照莊紐 ts	ts,ts̪	ts (二等韵)	ts	tsr	tsr
穿初紐 ts'	ts',ts̪'	ts' (二等韵)	ts'	tshr	ts'ɾ
牀東紐 dʒ	dʒ',dʒ'	dʒ (二等韵)	dʒ'	dʒr	dʒr
審山紐 s	s,s̪	s (二等韵)	s̪	sr	sr

中古	高本漢	董同龢	王力	李方桂	周法高
精紐 ts	ts	ts (一、三、四等韵)	ts	ts	ts
清紐 ts'	ts'	ts' (一、三、四等韵)	ts'	tsh	ts'
從紐 dz	dz'	tz' (一、三、四等韵)	dz'	dz	dz
心紐 s	s,sn	s (一、三、四等韵)	s	s	s
邪紐 z	dz	z	z	ri	z
幫紐 p	p,pl	p	p	p	p
滂紐 p'	p'	p'	p'	ph	p'
並紐 b	b	b	b	b	b
明紐 m	m,ml	m	m	m	m

五

關於聲調方面，可以歸納爲五派：

第一派，可以董同龢爲代表，主張平上去三聲不同調，而韵尾相同，即：和陽聲 -n，入聲 -t 相當的陰聲（平上去）收 -d 或 r，和陽聲 -ng，入聲 -k 相當的陰聲收 -g；去入聲所以關係較爲密切的緣故是去入同調（所謂「調」指高低升降的類型）。

第二派，可以王力爲代表，主張去入聲的韵尾相同（同收 -p，-t，-k），而去聲長入聲短，平聲長上聲短。這樣一來，就變成了聲調不是顯著的辨義單位了。

第三派，可以 Haudricourt 和浦立本爲代表，主張上聲有喉塞音收尾，去聲有 s 收尾，例如：-ks 變去聲，-k 變入聲。

第四派，可以高本漢爲代表。他把古音若干部的去聲獨立，例如第七組收 r 尾；爲脂微部的平上聲，第六組大部份爲去聲，收 d 尾；第五組爲入聲，收 t 尾；第十八組大部份爲魚部的去聲，收 g 尾；第三十三組大部份爲平上聲，無韵尾；第三十一組大部份爲侯部的去聲，收 g 尾；第三十四組大部份爲平上聲，無韵尾。似乎他認爲在上列諸部，去聲具有不同於平上聲及入聲的韵尾；可是在其他各部又沒有這種區別。

第五派，可以李方桂師爲代表，主張在上古時候還是有四聲；可是他相信再往古推的話，可能四聲是從韵尾輔音來的。

我個人是傾向於第一派詩經時代四聲三調的說法。李榮主張在切韵時代還保留四聲

三調（即去入同調）的情形（見切韵音系 p. 152 以下）。我也同意李方桂師認為在上古以前可能無聲調的區別，而用不同的韻尾，但在詩經時代聲調已經形成了。

關於第二派王力的學說，浦立本（前引文 p. 217）李方桂師和我都不贊成。我的學生張日昇君曾經寫了一篇試論上古四聲一文（載本學報第一卷），對王說加以駁斥。此外，王說還有一個顯著的缺點，就是在漢語史稿上冊：

先秦的聲調除了以特定的音高為其特徵外，分為舒促兩大類，但又細分為長短。舒而長的聲調就是平聲，舒而短的聲調就是上聲。促聲不論長短，我們一律稱為入聲。促而長的聲調就是長入，促而短的聲調就是短入。根據段玉裁和王國維的考證，上古陽聲韻沒有去聲，也就是說沒有長入。長入實際上只有-t，-k 兩類；-p 類沒有長短之分。關於聲調區分的理論根據是這樣：(1) 依照段玉裁的說法，古音平上為一類，去入為一類。從詩韻和諧聲看，平上常相通，去入常相通。這就是聲調本分舒促兩大類的緣故。（p. 65，第十一節）

段玉裁說上古沒有去聲，他的話是完全對的。中古的去聲字有兩個來源：

第一類是由入聲變來的……總之，一大部份的去聲字在上古屬於入聲（長入），到中古喪失了尾音-t，-k，變為去聲，這是毫無疑問的。

第二類的去聲是由平聲和上聲變來的，特別是上聲變去聲的字多些；上聲之中，特別是濁音上聲的字多些。……

由此看來，由上古到中古，聲調的變化是相當大的，一方面是聲調性質本身的變化，由音高和音長並重變為以音高為主；另一方面是調類的變化，長入一類的聲調消失了，轉為去聲，和那些來自平上兩聲的字合流了。（pp. 103, 104, 第十六節）

根據張日昇前引文的統計：平上兩調互押與兩調總和之比例，為 1:10，平去或上去亦然，可見王力所說詩韻平上常相通之說不確。又據陳勝長江汝洛對諧聲的統計，以高本漢的 *Grammata Serica Recensa* 為根據，列表如下：

聲符為平聲	624	諧聲字為平聲	2215	上聲	576	去聲	658	入聲	44	總和	3493
-------	-----	--------	------	----	-----	----	-----	----	----	----	------

聲符為上聲	266	諧聲字為平聲	221	上聲	615	去聲	190	入聲	23	總和	1049
-------	-----	--------	-----	----	-----	----	-----	----	----	----	------

聲符為去聲	247	諧聲字為平聲	115	上聲	110	去聲	564	入聲	110	總和	899
-------	-----	--------	-----	----	-----	----	-----	----	-----	----	-----

聲符為入聲	307	諧聲字為平聲	6	上聲	14	去聲	165	入聲	1009	總和	1194
-------	-----	--------	---	----	----	----	-----	----	------	----	------

聲符總和	1444	平聲	2557	上聲	1315	去聲	1577	入聲	1186	總和	6635
------	------	----	------	----	------	----	------	----	------	----	------

中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

Grammata Serica Recensa 諧聲字及聲符統計表

GSR 號碼	Compendium 分組	韵 部	聲符為平聲					聲符為上聲					聲符為去聲					聲符為入聲					總和				
			諧聲字					諧聲字					諧聲字					諧聲字									
			聲符	平	上	去	入	總和	聲符	平	上	去	入	總和	聲符	平	上	去	入	總和	聲符	平	上	去	入	總和	
1 — 30	XXXV	歌 部	19	102	41	29		172	8	24	22	9		55	3	3	1	4		8	0				0	235	
31 — 107	XXXIII	魚 部	47	153	44	49		246	41	40	113	29	3	185	10	6	1	15		22	0				0	453	
108 — 138	XXXIV	侯 部	13	99	36	32	1	168	8		14	7		21	6	7	5	21		33	0				0	222	
139 — 267	I	元 部	70	271	90	98	1	460	28	27	73	24	4	128	33	26	23	85	3	137	0				0	725	
268 — 313	II	月 部	0					0	0					0	1			3	10	13	50			27	156	183	195
314 — 348	III	祭 部	0					0	0					0	36	1	1	110	36	148	0				0	148	
349 — 360	IV	歌 部	3	6	1			7	7	13	33	8	1	55	1			1		1	0				0	63	
361 — 392	IX	真 部	32	107	14	41		162	3		5	4		9	5	1	1	10		12	0				0	183	
393 — 411	X	質 部	0					0	0					0	0			0	24				10	84	94	94	
412 — 415	XI	脂 部	0					0	0					0	2			7	11	18	0				0	18	
416 — 485	IV	文 部	48	210	67	76		353	13	6	35	5	1	47	15	7	17	31	1	56	1		1	1	2	458	
486 — 507	V	物 部	0					0	0					0	1			14	4	18	19		3	25	76	104	122
508 — 540	VI	微 部	2	2				2	1		1			1	40	6		113	3	122	1	1			8	9	134
541 — 605	VII	微 部	49	154	51	39	1	245	20	23	50	11	1	85	3	6		10		16	0				0	346	
606 — 627	XIII	談 部	15	62	24	29	3	118	5	10	11	2		23	0				0	0					0	141	
628 — 642	XIII	華 部	0		0	0		0	0					0				0	18	1	1	4	78	84	84		
643 — 674	XIV	侵 部	31	81	35	24	1	141	7	6	9	6	1	22	2	1	11	4	1	17	0	1	1	1	0	180	
675 — 696	XV	緝 部	0					0	1					1	1	2		5	7	12	25			6	80	86	99
697 — 765	XVI	陽 部	54	199	36	58	1	294	19		33	13		46	11	10	6	13		29	0				0	369	
766 — 800	XVII	鐸 部	0					0	0					0	7		8	6	14	46		1	35	167	203	217	
801 — 807	XVIII	魚 部	0					0	0					0	4	3	1	12	12	28	0				0	28	
808 — 843	XXII	耕 部	31	100	19	24		143	5		10			10	1			1		1	0				0	154	
844 — 860	XXIII	錫 部	0					0	0					0	0			0	0						0	0	
861 — 880	XXIV	支 部	11	67	19	19	4	109	5	12	20	9	3	44	4	6	3	16	5	30	2			8	8	191	
881 — 902	XXI	蒸 部	20	69	2	10		81	2	7	1	3	1	12	2	2	2	4		8	0			13	98	111	115
903 — 935	XIX	職 部	0					0	0					0	2		2	2	4	36					0	291	
936 — 1001	XX	之 部	30	95	17	23		135	27	19	68	29	4	120	9	4	14	14	4	36	0				0	32	
1002—1015	XXIX	中 部	13	30		2		32	0					0	0			0	0						0	32	
1016—1038	XXVII	覺 部	0					0	0					0	0			0	19	4	1	5	57	67	67		
1039—1116	XXVIII	幽 部	39	153	24	39	17	233	34	15	68	14	2	99	8	2	3	8	1	14	0				0	346	
1117—1128	XXV	藥 部	0					0	0					0	0			0	11		2	18	55	75	75		
1129—1171	XXVI	宵 部	32	115	30	36	11	192	8	16	15	7		38	9	23	18	20	3	64	0				0	295	
1172—1201	XXXII	東 部	31	103	23	22		148	4	2	15	4		21	3		2	3		5	0			5	17	117	139
1202—1228	XXX	屋 部	0					0						0	0			0	30		5	17	117	139	139		
1229—1235	XXXI	侯 部	2	12	1			13	1	1		1	1	1	2	4		7	7	0				0	22		
1236—1260		雜 部	32	25	2	8	4	39	19	1	18	6		25	23	1	1	23	1	26	26			4	25	29	119
總 和			624	2215	576	658	44	3493	266	221	615	190	23	1049	247	115	110	564	110	899	307	6	14	165	1009	1194	6635

版權為香港中文大學所有

以上的統計，有幾點需要說明：第一，高本漢GSR以一個最初聲符為一個號碼，例如：「奇」從可聲，「騎」從奇聲，高氏都列為第1號，現在則把「可」和「奇」算作兩個聲符。第二，有些聲符兼有兩個（或兩個以上）聲調的讀音，例如聲符「爲」有平去二讀；像這樣的情形有118個聲符，現在都不列入統計。關於陳江二君的統計，將另有專文發表，這裏不過將其結果撮要徵引而已。

根據上列的統計數字，聲符為平聲時，其諧聲字為上聲（576）或去聲（658），數字差不多相等；聲符為上聲時，其諧聲字為平聲（221）或去聲（190），數字也相差有限，可見王力所說諧聲平上常相通之說不確。再看：聲符為上聲時，其諧聲字去聲（190）比入聲（23）多上八倍多；聲符為去聲時，其諧聲字平聲（115），上聲（110）和入聲（110）差不多相等，可見王力平長上短，去長入短，去入韻尾相同之說不確。因為上聲和入聲既然同為短音，為何上聲聲符的諧聲字，去聲字比入聲字多出八九倍呢？又為何去聲聲符的諧聲字，平上入聲字的數目差不多相等呢？如果採用平上去同韻尾而調值不同，去入調值相同而韻尾不同的解釋，以上的現象都可以迎刃而解了。

王說中古去聲是由入聲或平上聲變來的，也是不確，因為根據漢語史稿第十三、十四、十五節的例字，有203個去聲字收-t或-k，290個去聲字不收-t或-k（其中168個去聲字為陽聲韻），難道由平上聲變為去聲的字竟比收-t或-k的去聲字還要多嗎？現在把王力漢語史稿中的去聲例字列舉在下面：

漢語史稿去聲字歸部統計表

漢語史稿中去聲不收-t或-k			漢語史稿中去聲收-t或-k
之部 開口 代韵 戴耐再	志韵 記忌志侍字嗣寺事		代岱
合口 隊韵 晦	至韵 備		意置異試弑
	宥韵 舊右又		背
蒸部 開口 瞪韵 鄧	證韵 孕證勝		匱富副
魚部 開口 蓦韵 故固顧庫誤悟互妒免怒素	禡韵 嫁稼價迓訶暇禡		惡蠹度路措醋錯昨訴邇慕暮墓
	御韵 據去遽御醫預豫慮恕助		吒咤詐乍
	禡韵 舍		著庶
			夜射赦借藉謝

漢語史稿中去聲不收 -t 或 -k			漢語史稿中去聲收 -t 或 -k
合口	暮韵	袞布怖捕	護
	禡韵	跨	
	遇韵	懼芋賦傳	
陽部	開口	宕韵	葬
		漾韵	暢諒匠壯
		映韵	竟慶競病
	合口	宕韵	曠曠
		漾韵	誑況放妄望
支部	開口	卦韵	懈躡賣
		寘韵	跂企技智跂
		霽韵	麗
	合口	卦韵	卦
耕部	開口	勁韵	鄭正政聖盛令淨姓性
		映韵	敬
		徑韵	定佞
幽部		號韵	報
		宥韵	救究留壽授售秀袖瘦
		幼韵	幼
		嘯韵	嘯
中部		宋韵	宋
		絳韵	降洚絳
		送韵	仲衆
肴部		號韵	到盜
		效韵	孝教效
		笑韵	照笑廟
		嘯韵	
侯部		候韵	覲寇後門豆漏
		遇韵	具遇寓注戍樹孺趣
東部		送韵	闕痛洞送
		絳韵	巷蚌
		用韵	共訟誦頌奉
歌部	開口	箇韵	餓磨
		禡韵	駕
	合口	過韵	過課臥貨

漢語史稿中去聲不收 -t 或 -k			漢語史稿中去聲收 -t 或 -k		
祭部	開口	禡韵 眞韵 化 僞 泰韵 夬韵 祭韵	蓋丐艾藹帶泰大柰賴蔡 蠻 藝曳滯厲例制世勢筮逝誓祭際 蔽敝幣弊斃袂袂 父刈 契蘿蟠戾棣隸		
	合口	廢韵 霽韵 泰韵 夬韵 祭韵 廢韵	檜外會繪蛻兌最貝沛 夬嗆快話敗邁 衛彗綴銳叢贊 廢肺吠		
	元部	翰韵 諫韵 線韵 願韵 霰韵	幹岸漢翰且炭但贊粲 雁諫晏慢 善戰扇膳繕線羨便辨辯變弁下面 建健憲獻 見宴練霰片		
		合口	換韵 諫韵 宦患		
		願韵	勸券願愿怨販飯高曼		
	微部	開口	代韵 未韵		
		合口	隊韵 怪韵 壞 未韵 至韵		
		開口	穀 既 暨 氣 毅 研究 所		
		閉口	對 退 隊 內 淬 碎 妹 昧 悖		
文部	開口	禡韵 焮韵 震韵 霰韵 國韵	貴胄渭謂彙尉慰費沸未昧 位類醉翠萃粹遂祟		
	合口	問韵 蓐韵 穆韵 禡韵	困溷頓鈍寸遜 運慍纏糱奮忿問系 順舜俊駿畯 隕殞		

漢語史稿中去聲不收 -t 或 -k			漢語史稿中去聲收 -t 或 -k
脂部	開口	怪韵	
	至韵	示二次自四	屆
	霽韵	詣涕第細	棄器懿致肄至悶祕憇轡
合口	至韵		計繼羿殞暉寔嘵替戾閉
	霽韵		季悸穢
真部	開口	震韵	惠
		印鎮胤藪慎進晉信迅訊殯	
		電甸偏昞麵	
侵部	合口	稊韵	
		閏潤濬	
	勘韵	暗	
	沁韵	禁賛浸	
談部	柅韵	念	
	闕韵	澑	
	鑑韵	鑑	
	陷韵	陷	
	艷韵	駿漸塹	
	釅韵	劍欠	
	柅韵	歎	
	梵韵	氾	

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印



版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印



附錄 周法高上古音擬音字表

凡 例

1. 本表根據 Bernhard Karlgren, *Compendium of Phonetics in Ancient and Archaic Chinese* 所收之字，改用周法高在本文及論切韵音一文中所擬之上古音及中古音標音。每字前所列之阿刺伯數字及英文字母，悉據高氏原書。但排列方面，則依據本文所訂之韵部次序。
2. 高書收字2366個，其見於詩經叶韵者1867個，詩經韵脚以外者499個（高氏另加方括弧以別之），今亦不加分別。
3. 高書通例，凡同阿刺伯數字之字，在中古音同韵類，共得225號；其中有同號而用大寫英文字母分別者，在中古音亦隸不同之韵類。惟高氏於重紐不加分別，今皆一一分別標音，但其次序則仍高氏之舊，例如155號脂韵合口收a龜，b鮪洧，c洫四字，其中「龜、鮪、洧」隸重紐B類，「洫」隸重紐A類，今但於標音中表示分別，而不分爲兩條。又高書凡上古中古及國語皆同音之字，則隸於同一英文字母下，如上舉「鮪、洧」二字同隸b下是也。若國音有別，則仍分隸於不同之英文字母下（高書對平上去聲調不加區別，故如聲母韵母相同，即作同音計）。
4. 高書偶有誤將中古不同韵之字，隸於同一阿刺伯數字下者，今逕行改正，如之部152號下所收皆之韵字，而152l「鄙」字，則隸旨韵，今逕行將「鄙」字改隸155號條下，而仍註明其原來號碼。又如耕部164號所收皆清韵字，但164a「敬驚」二字則隸庚韵，今亦分別收入二韵下。
5. 高書於廣韵類分爲133類（舉平上去入聲韵類則分別編號），例如寒旱翰韵隸第1號，曷韵隸第2號，刪潸諫韵開口隸第3號，合口隸第15號是也。但高氏於重紐不加區別，例如支紙賓韵開口隸126號，實則仍應依重紐劃分A、B兩類。今於表示上古音至中古音之演變時，仍沿用高氏韵類標號，但於有重紐劃分之韵類，則加註**A類****B類**等字樣。
6. 每一行開始之圓括弧內之號碼爲周法高新編之號碼。首先標出古韵三十部之次序，點以後爲各韵部中韵類之次序。如高本漢有二個（或二個以上）之號碼而周氏合爲一類時，則於每一行之標注相同之號碼，例如魚部下高氏有135，210兩號，周氏合爲一類，於上述兩號前，皆標注（4.1）字樣。

(之部)(1.1)150A*əɻ→əi
(46咍一部份)



- 150 a. 愚猶臺*deɻ→dəi b. 載哉宰*tsəɻ→tsəi c. 采
偲*ts'əɻ→ts'əi d. 才在*dzəɻ→dzəi e. 未萊*
ləɻ→ləi f. 海*xməɻ→xəi g. 改*kəɻ→kəi
h. 鹽*xəɻ→xəi i. 戴*təɻ→təi j. 貸*t'ər→t'əi
k. 態*t'nəɻ→t'əi l. 待*dəɻ→dəi m. 莖再*tsəɻ
→tsəi n. 乃耐*nəɻ→nəi o. 賽*ləɻ→ləi
p. 母敵*məɻ→məu q. 剖*p'əɻ→p'əu r. 颽*
bəɻ→bəu

(1.2)150B*əɻ→əu(134俟一部份)



(1.3)151*rəɻ→əi(48皆一部份)

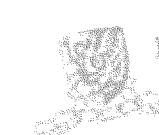
- 151 a. 戒*kəɻ→kei b. 罡*məɻ→mei c. 骸*gəɻ
→ɻəi d. 埋*məɻ→mei e. 犀*dzrəɻ→dzəi

(1.4)152*jieɻ→i(125之)



- 152 a. 基箕其紀姬*kjiəɻ→ki b. 杞屹起芑歛*k'jiəɻ
→k'i c. 期騏祺淇*gjiəɻ→gi d. 忌*gjiəɻ→gi
e. 異*grjiəɻ→i f. 穦*ngjiəɻ→ngi g. 喜*xjiəɻ
→xi h. 意*·jiəɻ→·i i. 耻*t'jiəɻ→t'i j. 治*
drjiəɻ→di k. 賙飴*rjiəɻ→i l. 之沚趾讐*tjiəɻ
→tci i. 祀齒蚩饁熾*t'jiəɻ→tci n. 時姤恃*
djiəɻ→zci o. 始試詩*sjiəɻ→c'i p. 士仕渢俟
事*dzrjiəɻ→dzi q. 子籽梓茲躉*tsjiəɻ→tsi r.
字*dzjiəɻ→zi s. 似祀汜耜食寺*zjiəɻ→zi t. 思
絲*sjiəɻ→si u. 以已*ijiəɻ→i v. 耳*njiəɻ→
ni x. 里鯉理裏李*jjiəɻ→li y. 伾伾伾*p'iweɻ
→p'iuei z. 備*biwəɻ→bluei a' 史使*srjiəɻ→
si b' 旗*gjiəɻ→gi c' 疑*ngjiəɻ→ngi d' 置*
trjiəɻ→ti e' 市*djiəɻ→dzi f' 鮮*njiəɻ→ni g'
而*njiəɻ→ni h' 廁*tsrjiəɻ→tsi i' 詞嗣辭*
zjiəɻ→zi j' 司*sjiəɻ→si k' 騰釐*ljiəɻ→li

(1.5)153*wəɻ→uəi(54灰一部份)



- 153 a. 背*pwəɻ→puəi b. 倍佩*bwəɻ→buəi c. 梅
海海媒*mwəɻ→muəi d. 悔悔晦*xmwəɻ→xuəi
e. 恢*kwəɻ→k'uəi f. 灰賄*xwəɻ→xuəi g. 杯
*pwəɻ→puəi

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得複印

(1.6) 154 *rwəɻ→uəi(56皆一部份) 154 a. 怪*krwəɻ→kuəi b. 憾*brwəɻ→buei

(1.7) 155 *jiwəɻ→iuɻ(128脂A一部份) 155 a. 鱼*kwiwəɻ→kiuei b. 鮋洧*yiwəɻ→jiuei

(1.8) *iwəɻ→iuei(128脂B一部份) 155 c. 洫*xjiwəɻ→xiui 152 l' 鄙*piwəɻ→piuei

(1.9) 156 *jwəɻ→iəu(135尤一部份) 156 a. 久攻疚*kjwəɻ→k'iəu b. 丘*k'jwəɻ→k'iəu

c. 舊*giwəɻ→giəu d. 又有侑友右尤訛郵*yjwəɻ

→jiəu e. 牛*ngjwəɻ→ngiəu f. 富否(不)*

pjwəɻ→piəu g. 負婦*bjwəɻ→biəu h. 謀謀*

mjwəɻ→miəu i. 佑疣*yjwəɻ→jiəu

[職部] (2.1) 142 *ək→ək(108德) 142 a. 克*k'ək→k'ək b. 得德*tək→tək c. 忒*t'ək

→t'ək d. 特臚*dək→dək e. 則*tsək→tsək

f. 賊*dzək→dzək g. 勒*lək→lək h. 北*pək

→pək i. 畏*bək→bək j. 墨*mək→mək k.

慝*t'nək→t'ək l. 黑*xmək→xək m. 刻*k'ək

→k'ək n. 繼*mək→mək

(2.2) 143 *rək→æk(75麥一部份) 143 a. 革*krək→kæk b. 鞣核*grək→ɣæk c. 驅*

prək→pæk

(2.3) 144 *jiək→iɪk(110職A)

(2.4) *iək→iek(110職B) 144 a. 棘棘亟*kiək→kiek b. 極*giək→giek c.

翼*grjiək→iɪk d. 頭*xiək→xiek e. 億*·iək

→iek f. 巍*ngiək→ngiek g. 敷飭*t'riək→t'iɪk

h. 直*driək→diɪk i. 戲*rjiək→iɪk j. 織*

tjiək→tʃiɪk k. 食*zdjiək→zɪɪk l. 識式飭*

sjiək→çɪɪk m. 側*tsrjiək→tsɪɪk n. 色穢*

srjiək→şɪɪk o. 曜*nrjiək→niɪk p. 稴*tsjiək

→tsɪɪk q. 息*sjiək→siɪk r. 力*ljiək→liɪk

s. 殖*djiək→dʒɪɪk t. 烂*tsrjiək→tsɪɪk u. 幡

福幅*pjiək→piɪk v. 驅*p'jiək→piɪk

(2.5) 145 *wək→uək(112德) 145 a. 國*kwək→kuək b. 或惑*gwək→ɣuək

(2.6) 146 *rwək→uək(85麥一部份) 146 a. 餓*krwək→kuək b. 麥*mrwək→muək

c. 蠶*krwək→kuək

(2.7) 147**iwək*→*iuek*(113職) 147 a. 域緘𧈧**Yiwək*→*jiuek* b. 沔洩洫**xiwək*→*xiuek*

(2.8) 148**jwək*→*iuk*(119屋一部份) 148 a. 𧈧*jwək*→*jiuk* b. 或**jwək*→*·jiuk* c. 福幅𧈧
幅福**pjwək*→*piuk* d. 伏服**bjwək*→*biuk* e. 郁**jwək*→*·iuk* f. 鮑**njwək*→*n̩iuk* g. 謾**srjiwək*→*šiuk*

(2.9) 149**ewək*→*iuək*(90錫) 149 a. 血**xewək*→*xiuək*

[蒸部] (3.1) 157**əng*→*əng*(107登) 157 a. 恒**gəng*→*ȝəng* b. 登登**təng*→*təng* c. 膜
騰**dəng*→*dəng* d. 增憎**tsəng*→*tsəng* e. 崩**pəng*→*pəng* f. 朋**bəng*→*bəng*

(3.2) 158**rəng*→*aeng*(74耕一部份) 158 a. 橙**drəng*→*dæng* b. 纏**prəng*→*pæng* c.
嘲**brəng*→*bæng*

(3.3) 159**jiəng*→*iing*(109蒸A)
(3.4) **iəng*→*ieng*(109蒸B) 159 a. 賴**kiəng*→*kieng* b. 與**xiəng*→*xieng* c.

膺**·iəng*→*·ieng* d. 懲**drjiəng*→*diŋ* e. 乘
纊**zdjiəng*→*z̥iŋ* f. 蒸**tsjiəng*→*t̥iŋ* g.
承**djiəng*→*džiŋ* h. 勝升**sjiəng*→*ç̥iŋ* i.
陁**njiəng*→*n̩iŋ* j. 陵**ljiəng*→*liŋ* k. 冰
棚**piəng*→*pieng* l. 馮**biəng*→*bieng*

(3.5) 160**wəng*→*uəng*(111登) 160 a. 肱**kwəng*→*kuəng* b. 廿**xmwəng*→*xuəng*
c. 弘**gwəng*→*ȝuəng* d. 曹**mwəng*→*muəng*

(3.6) 161**rwəng*→*uəng*
(84耕一部份) 161 a. 宏**grwəng*→*ȝuəng* b. 豐**mrwəng*→*muəng*

(3.7) 162**jung*→*iung*
(118東一部份) 162 a. 弓**kjung*→*kiung* b. 雄**ȝjung*→*jiung* c. 夢
**mjung*→*miung*

[魚部] (4.1) 135**aȝ*→*uo*
(131模一部份) 135 a. 惡**aȝ*→*·uo* b. 遷**ngaȝ*→*nguo* c. 稼姤斂
taȝ*→*tuo* d. 窫taȝ*→*tuo* e. 度**daȝ*→*duo*
f. 措**ts'aȝ*→*ts'uo* g. *saȝ*→*suo* h. 濃**p'aȝ*→*p'uo* i. 莫**maȝ*→*muo* j. 路**laȝ*→*luo*

(4.1) 210**aȝ*→*uo*(131模一部份) 210 a. 鼓顧股殼故罟固鹽**kaȝ*→*kuo* b. 苦**k'aȝ*→

k'uo c. 戶扈乎姑枯壘胡酤祜*ga>->uo d. 五
午*nga>->nguo e. 虎許滌*x>->xuo f. 烏*
·a>->·uo g. 都闈堵*ta>->tuo h. 土吐稌*t'a>
->t'uo i. 痿荼塗圖徒屠杜*da>->duo j. 怒帑
*na>->nuo k. 組租祖*tsa>->tsuo l. 徒*dza>
->dzu o. 蘇素*sa>->suo n. 虜魯*la>->luo
o. 買*ka>->kuo

(4.2)136*ra&gt;->a(62麻一部份)

136 a. 髯*k'ra>->k'a b. 嘻*xra>->xa c. 噩*·ra>
->a d. 乍*dzra>->dza e. 許*tsra>->tsa f. 翠
*pra>->pa g. 不貉*mra>->ma

(4.2)211*ra&gt;->a(62麻一部份)

211 a. 家稼葭嘏𡊞*kra>->ka b,c. 下夏睷駁瑕*gra>
->ya d. 牙御*ngra>->nga e. 獮*pra>->pa
f. 馬*mra>->ma g. 假賈*kra>->ka h. 衢*
ngra>->nga i. 技*tsra>->tsa j. 擊*nra>->na

(4.3)137*ja&gt;->io(132魚一部份)

137 a. 庶*sja&gt;->c,io b. 蜡*ts'ja&gt;->ts'io

(4.3)212*ja&gt;->io(212魚一部份)

212 a. 居倨据車舉*kja>->kio b. 渠虞秬*gja>->
gio d. 魚御禦圉*ngja>->ngio e. 許*xja>->xio
f. 諧*tja>->tc,io g. 處*t'ja>->t'c,io h. 鼠黍書
暑紓舒*st'ja>->c,io i. 女茹*nja>->n,io j. 阻
疽*tsrja>->tsio k. 楚*ts'rja>->ts'io l. 助*
dzrja>->dzio m. 所*srja>->sio n. 樞*t'rja>->
t'io o. 除著綺犴*drja>->dio p. 予餘豫奮*rja>
->io q. 女*nja>->n,io r. 且*tsja>->tsio s. 直
沮俎*ts'ja>->ts'io t. 沮*dzja>->dzio u. 邪冀
驥緒*zja>->zio v. 與馨與旗*rja>->io x. 胥
渭*sja>->sio y. 廬蘆*lja>->lio z. 笮*klja>->
kio a' 旅*lja>->lio

(4.3)141*ja&gt;->io(132魚一部份)

141 a. 據*kja&gt;->kio b. 酿*gja&gt;->gio

(4.4)138*jia γ →ia(63麻一部份) 138 a. 柏炙*tjia γ →tc₄ia b. 射*djia γ →dz₄ia c. 敝*

sjia γ →c₄ia d. 借*tsjia γ →c₄ia e. 藉*dzjia γ →dz₄ia f. 夜*rjia γ →ia g. 寫*sjia γ →sia

(4.4)213*jia γ →ia(63麻一部份) 213 a. 者*tjia γ →tc₄ia b. 舍*st'jia γ →c₄ia c. 野*

rjia γ →ia d. 置*tsjia γ →tsia e. 邪*zjia γ →zia f. 社*djia γ →dz₄ia

(4.5)139*wa γ →uo(131模一部份) 139 a. 漢穫護*gwa γ →yuo

(4.5)214*wa γ →uo(131模一部份) 214 a. 嘴*kwa γ →kuo b. 狐*gwa γ →yuo c. 補圃*

pwa γ →puo d. 痛鋪浦*p'wa γ →p'uo e. 蒲*bwa γ →buo f. 摭*xmwa γ →xuo

(4.6)140*rwa γ →ua(65麻一部份) 140 a. 攢*grwa γ →yua

(4.6)215*rwa γ →ua(65麻一部份) 215 a. 瓜寡*krwa γ →kua b. 華*grwa γ →yua c. 婦

*k'rwa γ →k'ua

(4.7)216*jwa γ →iuo(133虞一部份) 216 a. 踊翟*kjwa γ →kiuo b. 羽雨宇芋*yjwa γ →jiuo

c. 健虞娛虞虞*ngjwa γ →ngiyo d. 吼吁吁吁栩

*xjwa γ →xiuo e. 夫甫黼脯*pjwa γ →piuo f. 父

釜輔*bjwa γ →biuo g. 武舞*mjwa γ →miuo h.

膚*pijwa γ →piuo i. 賦*pjwa γ →piuo j. 躞*

gjwa γ →giuo

[鐸部](5.1)127*ak→ak

(67鐸一部份)

127 a. 惡*·ak→ak b. 翳*ngak→ngak c. 壘*xak

→xak d. 赫*xak→xak e. 羣擗*t'ak→t'ak

f. 度*dak→dak g. 作*tsak→tsak h. 錯*ts'ak

ts'ak i. 醋*dzak→dzak j. 諾*nak→nak k.

博*pak→pak l. 薄*p'ak→p'ak m. 莫*mak→

mak n. 閻*klak→kak o. 恪*k'lak→k'ak p.

貉*glak→yak q. 雉駱落*lak→lak r. 訖*t'ak

→t'ak s. 索朔*sak→sak

(5.2)128*rak→ak(77陌)

128 a. 赫*xrak→xak b. 宅澤*drak→dak c. 枷*

tsrak→tsak d. 伯柏*pрак→pak e. 白*brak→bak f. 莫貊*mрак→mak g. 格*krak→kak h. 客*k'rak→k'ak i. 追*prak→pak j. 魄*p'rak→p'ak k. 帛*brak→bak l. 坷*t'rak→t'ak

(5.3) 129*jak→iak(69藥一部份) 129 a. 踏*ts'jak→ts'iak b. 若*njak→n'iak c. 腳*kjak→kiak d. 却*k'jak→k'iak e. 膜醵*gjak→giak f. 斯*tsrjak→tsiak g. 略*ljak→liak

(5.4) 130A*iak→iak(81陌) 130 a. 戟*kiak→kiak b. 俗*k'iak→k'iak c. 逆*ngiak→ngiak d. 隙*k'iak→k'iak e. 劇*giak→giak f. 魁*xiak→xiak

(5.5) 130B*jiak→iæk(79昔一部份) g. 敗繹懌射*rjiak→iæk h. 炙*tjiak→tc'iæk i. 尺*t'jiak→tc'iæk j. 石碩*djiak→dz'iæk k. 澤*sjiak→c'iæk l. 夕席*zjiak→ziæk m. 簪*dzjiak→dziæk n. 突*rjiak→iæk o. 烏昔*sjiak→siæk p. 蹤*tjiak→tc'iæk q. 爭*sjiak→c'iæk r. 碧*piak→piæk

(5.6) 131*eak→iæk(83錫一部份) 131 a. 幕*meak→iæk b. 瑶*leak→liæk

(5.7) 132*wak→uak(71鐸) 132 a. 廓廓*k'wak→k'uak b. 渾模*gwak→yuak c. 蕃*xwak→xuak

(5.8) 133*rwak→uak(87陌)

133 a. 獵*griwak→(yuak) b. 號*krwak→ruak

(5.9) 134*jwak→iuak(73藥)

134 a. 罂罌*kjiwak→kiuak b. 縛*bjiwak→biuak

[陽部](6.1) 119*ang→ang(66唐) 119 a. 岗剛綱*kang→k'ang b. 康伉抗*k'ang→k'ang c. 杠頑*gang→y'ang d. 𠀤*ngang→ngang e. 鏡湯*k'ang→t'ang f. 堂棠唐疇蕩*dang→dang g. 囊*nang→nang h. 狼稂*lang→lang i. 犊咩*tsang→tsang j. 倉蒼*ts'ang→ts'ang k. 藏*dzang→dzang l. 娘桑*sang→sang

(6.2) 120*rang→ang(76庚)



- 120 a. 庚梗羹*krang→kang b. 衡珩行*grang→
yang c. 祓旁傍*prang→pang d. 亨*p'rang→
p'ang e. 彭*brang→bang f. 痣*mrang→mang

(6.3) 121*jang→iang(68陽)



- 121 a. 姜彊疆*kjang→kiang b. 羌*k'jang→k'iang
c. 仰*ngjang→ngiang d. 鄕響享香*xjang→
xiang e. 央*·jang→·iang f. 長張糧*trjang→
tjiang g. 長場腸*drjang→diang h. 楊揚陽錫*
rjang→iang i. 章璋掌*tjang→tc. iang j. 昌*
t'jang→tc. iang k. 上尚裳常嘗*djang→dziang
l. 牀*dzrjang→dziang m. 商傷湯向*st'jang→
siang n. 爽霜*srjang→siang o. 漢讓穰*njang
→n. iang p. 將漿*tsjang→tsiang q. 琪蹠忻
倉將*ts'jang→ts'iang r. 牆*dzjang→dziang
s. 祥詳翔*zjang→ziang t. 羊養痒洋洋*rjang→
iang u. 箱*sjang→siang v. 良梁梁兩糧*ljang
→liang x. 涼*ljang→liang y. 裹*snjang→
siang

(6.4) 122*iang→iang(80庚一部份) 122 a. 卿慶洮*k'iang→k'iang b. 競*giang→giang
c. 英央*·iang→·iang d. 兵炳*piang→piang
e. 明盟*miang→miang f. 京景*kliang→kiang

(6.5) 123*wang→uang(70唐)



- 123 a. 光廣洮*kwang→kuang b. 黃簧皇煌遑*
gwang→yuang c. 彭*pwang→puang d. 霽*p'wang→p'uang e. 芒*mwang→muang e. 芒
*mwang→muang f. 荒*xmwang→xuang

(6.6) 124*rwang→uang(86庚)

- 124 a. 肅*krwang→kuang b. 曉*grwang→yuang

(6.7) 125*jwang→iuang(72陽)

- 125 a. 筐*k'jwang→k'iuang b. 狂*g'jwang→giuang
c. 王往*yjwang→jiuang d. 瞰*xjwang→xiuang
e. 方*pjwang→piuang f. 房防飭*bjwang→

biuāng g. 亡忘望岡*mjwang→miuāng

(6.8) 126*iwang→iuāng(89庚一部份) 126 a. 淑*xiwang→jiuāng b. xiwang→xiuāng

[支部] (7.1) 174*reð→æi(47佳) 174 a. 解*greð→ðæi b. 辨*breð→bæi c. 佳解*
kreð→kæi d. 崖*ngreð→ngæi e. 隘*·reð→·æi f. 責*tsreð→tšæi g. 捱*preð→pæi 75.
a. 柴 dzreð→dzæi

(7.2) 175*jieð→iɪ(126支A一部份) 175 a. 祇底伎*gjieð→giɪ b. 知*trjið→tiɪ c. 篓*
drjieð→diɪ d. 易*rjieð→iɪ e. 支枝*tjieð→tçɪ f. 提*djieð→dzɪ g. 刺*ts'jieð→ts'iɪ
h. 斯*sjieð→sɪ i. 卮*pjieð→piɪ j. 辟*bjieð→biɪ k. 縱*jieð→·iɪ l. 枷*tjieð→tçɪ m. 是*djieð→dʒɪ n. 兒*mjieð→nɪ o. 積*tsjieð→tsiɪ p. 賜*sjieð→sɪ q. 辰*bjieð→biɪ

(7.3) 176*eð→iɛi(52齊一除份) 176 a. 帝*téð→tɛi b. 摘楊*t'eð→t'iɛi c. 提鬚*
deð→diɛi d. 繫*geð→ðiɛi e. 瞵*ngeð→ngiɛi f. 易*t'eð→t'iɛi g. 堤*deð→diɛi h. 麗*leð→
liɛi i. 璧*peð→piɛi j. 梓*beð→biei

(7.4) 177*rweð→uæi(55佳) 177 a. 卦*krweð→kuæi b. 畫*grweð→ðuæi

(7.5) 178*jiweð→iuɪ(129支A一部份) 178 a. 觚*xjiweð→xiuɪ b. 規*kjiweð→kiuɪ c. 跪
*k'jiweð→kiueɪ

(7.6) 179*weð→iuei(60齊一部份) 179 a. 圭*kweð→kiuei b.c. 攘畦*gweð→ðiuei

[錫部] (8.1) 169*rek→æk (75麥一部份) 169 a. 厄*·rek→·æk b. 謐適*drek→dæk c. 簿
tsrek→tsæk d. 檻·rek→·tsæk e. 責*tsrek→tsæk f. 策冊筭*ts'rek→ts'æk g. 擧捭*prek
→pæk h. 隔*krek→ræk

(8.2) 170*iek→iæk(79昔一部份) 170 a. 益*·iek→·iæk b. 蝶*rjiek→iæk c. 適*
sjiek→c_iæk d. 脊蹠*tsjiek→tsiæk e. 刺*ts'iek→ts'iæk f. 辟壁*pjiek→piæk g. 辟*

p'jiɛk→p'iæk h. 辟*bjiek→biæk i. 易役*

rjiek→iæk j. 積*tsjiek→tsiæk

(8.3) 171*ek→iæk(83錫一部份) 171 a. 刚惕狄*t'ek→t'iæk b. 繢*tsek→tsiæk c. 錫

*sek→siæk d. 璧*bek→biæk e. 嘻*mek→miæk f. 翳*nglek→ngiæk g. 擊*kek→kiek h. 鶴*ngek→ngiæk i. 開*xek→xiæk j. 嫫*tek→tiek k. 暫*sek→siæk l. 澈*lek→liæk m. 桀*bek→biæk n. 冥*mek→miæk

(8.4) 172*rwek→uæk(85麥一部份) 172 a. 畫*grwek→yuæk b. 灰兒*mrwek→muæk

(8.5) [jiwek→iuæk(昔一部份) 徒*8jiwek→jiæk]

(8.6) 173*wek→iæk(90a錫) 173 a. 貝*kwek→kiæk

[耕部] (9.1) 163*reng→æng
(74耕一部份) 163 a. 婴*·reng→·æng b. 丁*treng→tæng c. 爭

*tsreng→tsæng d. 生甥笙*sreng→sang
e. 耕耕*kreng→kæng f. 磬*k'reng→k'æng
g. 幸*greng→ðæng h. 精tsreng→tsæng i. 逕
*preng→pæng

(9.2) 164*ieng→iang(80庚一部份) 164 a. 敬驚*kieng→(kiang)

(9.3) 164*jieng→iæng(78清一部份) b. 植禎*trjieng→tjæng c. 騞*t'rieng→t'iæng
d. 醒程*drjieng→diæng e. 盈楹瀛*rjieng→iæng f. 正征政*tjieng→tc*i*æng g. 成城*djieng→dz*i*æng h. 聲*sjieng→c*i*æng i. 旌
菁*tsjieng→tsiæng j. 清*ts'jieng→ts'iæng k. 姓*sjieng→siæng l. 領*ljieng→liæng
m. 聘*p'jieng→p'iæng n. 平*bieng→biwang o. 鳴名*mjieng→miæng

(9.4) 165*eng→iæng(82青)

165 a. 經涇*keng→kiæng b. 刑*geng→ðiæng c. 瑩
*·eng→·iæng d. 璞*xeng→xiæng e. 定*teng
→tiæng f. 聽庭*t'eng→t'iæng g. 定霆*deng

- dieng h. 寧*neng→nieng i. 青*tseng→tsieng j. 靑*ts'eng→ts'ieng k. 星*seng→sieng l. 令靈*leng→lieng m. 萍屏*beng→bieng n. 冥*meng→mieng
- (9.5) 166*rweng→uæng(84耕) 166 a. 爬*grweng→ɣwæng
- (9.6) 167*jiweng→iuæng(88清) 167 a. 傾*k'jiweng→k'iuæng b. 翳*gjiweng→giuæng c. 營*ɣjiweng→jiuæng
- (9.7) 167*iweng→iuang(80庚一部份) 167 d. 榮*iweng→iuang
- (9.8) 168*weng→iuæng(90青) 168 a. 頰*kweng→kiuæng
- [幽部] (10.1) 194*əwɣ→au 194 a. 皓馨*kəwɣ→kau b. 考栲*k'əwɣ→k'au c. 吳*gəwɣ→ɣau d. 好*xəwɣ→xau e. 擣禱*təwɣ→təu f. 捶滔*t'əwɣ→t'au g. 陶絢盜稻翻道*dəwɣ→dəu h. 蚕棗*tsəwɣ→tsəu i. 草*ts'əwɣ→ts'au j. 曹漕阜造*dzəwɣ→dzəu k. 騷埽*səwɣ→səu l. 牢老*ləwɣ→ləu m. 窩保鵠報*pəwɣ→pəu n. 袍*bəwɣ→bəu o. 冒牡*məwɣ→məu p. 奥*əwɣ→əu q. 嫂*səwɣ→səu
- (10.2) 195*rəwɣ→au(42肴一部份) 195 a. 覺*krəwɣ→kau b. 恢*nrəwɣ→nau c. 鮑匏包*prəwɣ→pau d. 菴匏*brəwɣ→bau e. 茅*məwɣ→mau f. 膠*kəwɣ→kau g. 卯昴茆*məwɣ→mau h. 窃*kəwɣ→kau i. 巧*k'rəwɣ→k'au i. 數*grəwɣ→ɣau k. 然*xrəwɣ→xau
- (10.3) 196*jəwɣ→iəu(135尤一部份) 196 a. 垝兜救鳩*kjəwɣ→kiəu b. 仇求逑逑球俅𦥑錄咎舅*gjəwɣ→giəu c. 休朽*xjəwɣ→xiəu d. 憂憂憂*jəwɣ→iəu e. 舟洲周祝*tjəwɣ→tciəu f. 醉*t'jəwɣ→tci'əu g. 繼趨趨壽受售壽*djəwɣ→dzəiəu h. 手狩首收*sjəwɣ→cəiəu i. 柔蹂*njəwɣ→nəiəu j. 叡搜*srjəwɣ→səiəu k. 輢*

- trjəw̚→t̚iəu 1. 柚妯*t'rijəw̚→t̚iəu m. 暫*
- drjəw̚→d̚iəu n. 遊游悠懶*rjəw̚→iəu o. 僞
繡秀*sjəw̚→siəu p. 猶誘莠*rjəw̚→iəu q. 酒
*tsjəw̚→tsiəu r. 齋迺就*dzjəw̚→dziəu r' 褒
*zjəw̚→ziəu s. 犄*njəw̚→niəu t. 流旒翟劉
*ljəw̚→liəu u. 缶*pjəw̚→piəu v. 浮孚阜*
bjəw̚→biəu x. 牀茂矛*mjəw̚→miəu y. 廢*
t'rijəw̚→t̚iəu
- (10.4) 188*jīew̚→iu(136幽) 188 a. 紾*kjīew̚→kiu
- (10.5) 197*eəw̚→ieu(44蕭一部份) 197 a. 蕭*teəw̚→tieu b. 條*deəw̚→diəu c. 蕭
獻*seəw̚→siəu d. 聊*leaw̚→liəu e. 蓼*
leaw̚→liəu f. 彪*teəw̚→tieu g. 謾*seəw̚
→siəu
- [覺部](11.1) 190*əwk→uok (117沃一部份) 190 a. 告*kəwk→kuok b. 鵠*gəwk→yuk c. 篤*
təwk→tuok d. 毒*dəwk→duok e. 翳竺*təwk
→tuok
- (11.2) 191*rəwk→ok(123覺一部份) 191 a. 覺*kəwk→kok b. 學*gəwk→yok c. 鞠*
p'əwk→p'ok d. 霽*bəwk→bok
- (11.3) 192*jəwk→iuk(119屋一部份) 192 a. 舛鞠鞠*kjəwk→kiuk b. 畜犧*xjəwk→xiuk
c. 奥莫燠*:jəwk→iuk d. 傥*tjəwk→t̚iuk
e. 祝*t'jəwk→t̚iuk f. 荚*sjəwk→c̚iuk g.
逐*t'rijəwk→t̚iuk h. 軸*drjəwk→d̚iuk i. 育*
rjəwk→iuk j. 陸六*ljəwk→liuk k. 燭*tsjəwk
→tsiuk l. 肅夙宿*sjəwk→siuk m. 腹*pjəwk
→piuk n. 覆*p'jəwk→p'iuk o. 復*bjəwk→
biuk p. 穆*mjəwk→miuk q. 疣*tjəwk→
t̚iuk r. 僞敦*djəwk→dz̚iuk s. 肉*njəwk→
niuk t. 逐*drjəwk→d̚iuk u. 罷*rjəwk→iuk

- (11.4) 193**eəwk*→*iək* (83錫一部份) 193 a. 迪軸滌**deəwk*→*diək* b. 戚**ts'eəwk*→*ts'iək*
c. 篓**deəwk*→*diək* d. 鑿**ts'eəwk*→*ts'iək* e. 敏
**dzeəwk*→*dziək*

[中部] (12.1) 198**əwng*→*uong*
(116冬)

- 198 a. 多**təwng*→*tuong* b. 宗**tsəwng*→*tsuong*
c. 漑**dzəwng*→*dzuong* d. 宗**səwng*→*suong*
e. 淚**gəwng*→*ɣuong* f. 驚赤彤**dəwng*→*duong*

(12.2) 199**rəwng*→*ong*
(122江一部份)

- 199 a. 降**krəwng*→*kong* b. 降**grəwng*→*ɣong*

(12.3) 200**jəwng*→*iung*
(118東一部份)

- 200 a. 躬宮**kjəwng*→*kiung* b. 窮**gjəwng*→*giung*
c. 終螽中**trjəwng*→*ʈiung* d. 仲**t'rjəwng*→*t'iung*
e. 蟲仲**drjəwng*→*ɖiung* f. 融**rjəwng*→*iung*
g. 崇**dzrjəwng*→*dziung* h. 戌**njəwng*→*niung*
i. 豐**p'jəwng*→*p'iung* j. 忠**tjəwng*→*ʈiung*
k. 彤**rjəwng*→*iung* l. 眸螺**tjəwng*→*ʈe_iung* m. 隆**ljəwng*→*liung*

[宵部] (13.1) 185**awɣ*→*au*
(41豪一部份)

- 185 a. 高膏**kawɣ*→*kau* b. 鎬號**gawɣ*→*ɣau* c. 蔽
赦噉**ngawɣ*→*ngau* d. 萄**xawɣ*→*xau* e. 刀
忉倒**tawɣ*→*tau* f. 桃棹**dawɣ*→*dau* g. 藻**tsawɣ*→*tsau* h. 慄**ts'awɣ*→*ts'au* i. 勞潦**lawɣ*→*lau* j. 暴**pawɣ*→*pau* k. 毛旄耄**mawɣ*→*mau* l. 到**tawɣ*→*tau* m. 莫**mawɣ*→*mau*

(13.2) 186**rawɣ*→*au* (42肴一部份) 186 a. 教郊**krawɣ*→*kau* b. 做殼**grawɣ*→*ɣau* c. 孝
xrawɣ*→*xau* d. 巢dzrawɣ*→*dʒau* e. 罩**trawɣ*→*ʈau*

(13.3) 187**jiawɣ*→*iæu* (43宵A一部份)
(13.4) **iawɣ*→*iau* (43宵B一部份)

- 187 a. 騕躊薦糾**kiawɣ*→*kiau* b. 騕**k'iawɣ*→*k'iau* c. 翹芨**giawɣ*→*giau* d. 蔽**xiawɣ*→*xiau*
e. 要**·jiawɣ*→*·iæu* 夭**·iawɣ*→*·iau* f. 昭照*

- 版權為香港中文大學中國文化研究所所有
未經批准 不得翻印
- tjiawȝ→tc̄ iæu g. 紹*djiawȝ→dz̄ iæu h. 少*
- sjiawȝ→c̄ iæu i. 堯*njiawȝ→n̄ iæu j. 朝*
- triauwȝ→t̄ iæu k. 朝呂旗*drjiawȝ→d̄ iæu l.
- 曜謠遙搖瑤陶*rjiawȝ→iæu m. 椒*tsjiawȝ→tsiæu n. 悄*ts'jiawȝ→ts'iæu o. 謙*dzjiawȝ→dziæu p. 笑消小*sjiawȝ→siæu q. 煙*ljiawȝ→liæu r. 烟儻濂鑑*piawȝ→piau 飄*pjiawȝ→piæu s. 嚶漂*p'jiawȝ→p'iæu t. 擠*bjiawȝ→biæu u. 貌苗*miauȝ→miau
- (13.5) 189*eawȝ→ieu (44禡一部份) 189 a. 眇*keawȝ→kieu b. 曉*xewȝ→xieu c. 弔*teawȝ→tieu d. 悄*t'ewȝ→t'iæu e. 趙苔*deawȝ→dieu f. 僚鬱*leawȝ→lieu
- [藥部] (14.1) 180*wawk→uok (117沃一部份) 180 a. 沃*wawk→uok b. 禥*pwawk→puok c. 盪*·wawk→·uok d. 雀*gwawk→yuoek e. 煙*xwawk→xuok f. 濁*Iwawk→luok
- (14.2) 181*awk→ak (67鐸一部份) 181 a. 樂*lawk→lak b. 鑿*tsawk→tsak c. 禩*pawk→pak d. 煙*xawk→xak e. 眇*mawk mak
- (14.3) 182*rawk→ok (123覺一部份) 182 a. 較較*krawk→kok b. 齎鶴*xrawk→xok c. 潤*drawk→dok d. 駁*prawk→pok e. 貌*mrawk→mok f. 確*k'rawk→k'ok g. 樂*ngrawk→ngok h. 卓剗*trawk→tok i. 稱熑*tsrawk→t̄sok j. 眇*srawk→sok k. 眇*mrawk→mok
- (14.4) 183*jawk→iak (69藥一部份) 183 a. 跳*gjawk→giak b. 虞*ngjawk→ngiak c. 謂*xjawk→xiak d. 藥*gjawk→giak e. 灼*tjawk→tc̄ iak f. 緝*t'jawk→tc̄'iak g. 簾躍*rjawk→iak h. 爵*tsjawk→tsiak i. 削*sjawk→siak



j. 約*·jawk→·iak k. 酣*tjawk→tc·iak l. 弱
*njawk→niak m. 煙*tsjawk→tsiak n. 煙*
dzjawk→dziak o. 鑠*sljawk→siak

(14.5) 184*eawk→isk(83錫一部份) 184 a. 楪*gleawk→liek b. 的*teawk→tiek c. 湧
*neawk→niek d. 翟*deawk→diɛk e. 激*
keawk→kiɛk

[侯部](15.1) 204*ewɔ→əu
(134侯一部份)

204 a. 賽*dewɔ→dəu b. 奏*tsewɔ→tsəu c. 蔡嗾
*ts'ewɔ→tsəu d. 蔽嗽*sewɔ→səu e. 舞*newɔ
→nəu f. 衷*p'ewɔ→p'əu g. 戌*mewɔ→məu

(15.1) 205*ewɔ→əu(134侯一部份) 205 a. 故*kewɔ→kəu b. 蜀翻*tewɔ→təu c. 睽*
mewɔ→məu

(15.1) 217*ewɔ→əu(134侯一部份) 217 a. 句笱者覩媾*kewɔ→kəu b. 口*k'ewɔ→k'əu
c. 侯餸餸後后迺厚*gewɔ→θəu d. 偶*ngewɔ→
ngəu e. 樞*·ewɔ→·əu f. 斗味*tewɔ→təu
g. 豆*dewɔ→dəu h. 走*tsewɔ→tsəu i. 漏*
lewɔ→ləu j. 寔*k'ewɔ→k'əu

(15.2) 206*jewɔ→iuo(133虞一部份) 206 a. 裕*grjewɔ→iuo b. 墓*tjewɔ→tc·iuo c. 仆
赴孚*p'jewɔ→p'iuo d. 務*mjewɔ→miuo

(15.2) 218*jewɔ→iuo(133虞一部份) 218 a. 构駒*kjewɔ→kiuo b. 駒*k'jewɔ→k'iuo c. 具
*gjewɔ→giuo d. 隅愚*ngjewɔ→ngiyo e. 餘
餚*jewɔ→·iuo f. 株*trjewɔ→tiuo g. 跖*
drjewɔ→diuo h. 愈瘍愈榆渝楔*rjewɔ→iuo
i. 主*tjewɔ→tc·iuo j. 姝*t'jewɔ→tc'iuo k. 妇
樹*djewɔ→dz·iuo l. 翁*ts'rjewɔ→ts'iuo m. 孺
濡醜*njewɔ→njiuo n. 謎*tsjewɔ→tsiyo o. 取
趨*ts'jewɔ→ts'iuo p. 附*bjewɔ→biuo q. 侮*
mjewɔ→miuo r. 妻萋*gljewɔ→liuo s. 數*
srjewɔ→siuo t. 須*sjewɔ→siuo u. 乳*njewɔ

- (屋部)(16.1)201*ewk→uk(115屋)201 a. 谷穀穀穀*kewk→kuk b. 屋*·ewk→·uk
 c. 獨讀*dewk→duk d. 族*dzewk→dzuk e. 橄
 *sewk→suk f. 祿鹿*lewk→luk g. 卜*pewk→
 puk h. 僕*bewk→buk i. 木沐霑*mewk→muk
- (16.2)202*rewk→ok(123覺一部份)202 a. 角*krewk→kok b. 濡*·rewk→·ok c. 楊
 濁*trewk→tok d. 懿*k'rewk→k'ok e. 嶽岳
 *ngrewk→ngok f. 提*tsrewk→tsok g. 朴樸
 *p'rewk→p'ok
- (16.3)203*jewk→iuok(121燭)203 a. 曲*k'jewk→k'iuok b. 局*gjewk→giuok
 c. 王獄*ngjewk→ngiuok d. 屬*djewk→dziuok
 e. 東*stjewk→c₄iuok f. 辱*njewk→n₄iuok
 g. 綠*ljewk→liuok h. 足*tsjewk→tsiuok
 i. 繢賣*zjewk→ziuok j. 粟*sjewk→siuok
 k. 欲*grjewk→iuok
- (東部)(17.1)207*ewng→ung
 (114東一部份)207 a. 工攻功公*kewng→kung b. 空控*k'ewng
 →k'ung c. 訂*gewng→ȝung d. 東*tewng→
 tung e. 洞*t'ewng→t'ung f. 同童動*dewng→
 dung g. 總縱*tsewng→tsung h. 憚*ts'ewng
 →ts'ung i. 送*sewng→sung j. 濃*newng→
 nung k. 龐*lewng→lung l. 噩*pewng→pung
 m. 逢蓬*bewng→bung n. 蒙幪濛*mewng→
 mung
- (17.2)208*rewng→ong
 (122江一部份)208 a. 巷*grewng→ȝong b. 雙*srewng→ȝong
 c. 邦*prewng→pong d. 摧*mrewng→mong
 e. 江虹*krewng→kong f. 惓*k'rewng→k'ong
 g. 闕*grewng→ȝong h. 項*grewng→ȝong
 i. 睽*t'rewng→t'ong j. 撞*drewng→dong

k. 窓*ts'rewng→ts'ong l. 蚌*brewng→bong

- (17.3) 209*jewng→iuong(120鍾) 209 a. 共恭*kjewng→kiuong b. 邛*gjewng→giuong
 c. 顚*ngjewng→ngiuong d. 凶讐*xjewng→xiuong e. 鹹鹽饗*·jewng→·iuong f. 鍾馗*tjewng→tc₁iuong g. 衡量*t'jewng→tc₁iuong
 h. 茸*njewng→n₁iuong i. 傭*t'jewng→t'iuong j. 重*djewng→diuong k. 庸墉鏞勇用容*rjewng→iuong l. 楊*ts'jewng→ts'iuong m. 從*dzjewng→dzuong n. 松訟誦*zjewng→ziuong o. 素*sjewng→siuong p. 龍*ljewng→liuong q. 丰葑*p'jewng→p'iuong r. 縫*bjewng→biuong s. 龍*t'ljewng→t'iuong

(歌部)(18.1) 74*a→a(61歌一部份) 74 a,b. 犇憚*ta→ta c. 騙*da→da d. 那*na→na

- (18.1) 219*a→a(61歌一部份) 219 a. 歌*ka→ka b. 可*k'a→k'a c. 何河荷賀*ga→γa d. 我俄峩峩*nga→ng'a e. 阿*·a→·a f. 多*ta→ta g. 它他佗*t'a→t'a h. 約沱沱*da→da i. 左佐*tsa→ts'a j. 僊嗟嗟*ts'a→ts'a l. 姿*sa→sa m. 羅蘿*la→la

- (18.2) 220*ra→a(62麻一部份) 220 a. 加珈嘉駕*kra→ka b. 差*ts'ra→ts'a c. 沙魚*sra→sa d. 麻*mra→ma e. 夬*tra→ta

(18.3) 76*jia→ii(126支A一部份) 76 a. 輢*ti→tc₁ii

- (18.4) 222*ia→ie(126支B一部份) 222 a. 椅*kia→xie b. 鏽*gia→gie c. 宜儀議*ngia→ngie d. 犧*xia→xie e. 椅猗*·ia→·ie f. 池馳弛地*drjia→dii g. 蛇*rjia→ii h. 施*st'jia→cii i. 離縕懼*ljia→lii j. 陂罷*pia→pie k. 皮*bia→bie l. 廉*mia→mie m. 義*ngia→ngie n. 戲*xia→xie o. 倚*·ia→·ie

(18.5) 221*ja→ia(63麻一部份) 221 a. 蛇*zdja→zia b. 噗*tsja→tsia c. 也*rja→ia

- (18.6) 78*ea^r→iei(52齊一部份)? 78 a. 蔡*nea^r→niei
 (18.7) 79*wa→ua(64戈一部份) 79 a. 果*klwa→kua b. 課*k'lwa→k'ua c. 裸*
 (18.8) we^r→ua(64戈一部份) lwa→luə d. 火*xwə^r→xua e. 婉*·wa→·ua
 f. 揣*twa→tua g. 妄*t'wa→t'ua h. 裳*swa
 →sua i. 番*pwa→puə j. 播燔*bwa→buə
- (18.7) 223*wa→ua(64戈一部份) 223 a. 過*kwa→kua b. 適k'wa→k'ua c. 禍和*
 gwa→gua d. 吻訛*ngwa→ngua e. 波*pwa→
 puə f. 坡*p'wa→p'ua g. 磨*mwa→muə h.
 貨*xwa→xua i. 墮*dwa→duə j. 挫*tswa→
 tsua k. 脣*ts'wa→ts'ua
- (18.9) 80*rwa→ua(65麻一部份) 80 a. 踞轔*grwa→gua
 (18.9) 224*rwa→ua(65麻一部份) 224 a. 瓦ngrwa→ngua b. 化*xrwa→xua c. 髭*
 tsrwa→tsua
- (18.10) 81*jiwa→iui(129支_A一部份) 81 a. 懵*tjiwa→tɕiui b. 瑞*djiwa→dʑiui c. 揣*
 ts'rwa→ts'iui
- (18.10) 82*jiwa→iui(129支_A一部份) 82 a. 煙桓*xiwə^r→xiue b. 委*·iwə^r→·iue c.
 (18.11) *iwe^r→iue(129支_B一部份) 裳*ts'rjiwa→ts'iui d. 累*ljiwa→liui e. 綏*
 sjiwa→siui
- (18.12) 225*iwa→iue(129支_B一部份) 225 a. 爲*diwa→dieu b. 吹*tjiwa→tɕiui c. 虧*
 k'iwa→k'ieu d. 危*ngiwa→ngiue e. 垂*djiwa
 →dʑiui f. 隨*zjiwa→ziui g. 蔽*ljiwa→liui
- [祭部] (19.1) 25*ar→ai(45泰) 25 a. 害*gar→gai b. 艾*ngar→ngai c. 帶*tar→
 tai d. 大*dar→dai
- (19.2) 26*rar→ai(49夬) 26 a. 蟻*t'rар→t'ai
- (19.3) 27*riar→ei(48皆一部份) 27 a. 療*tsriar→tsei b. 介*kriar→kei c. 殺*sriar
 →se'i
- (19.4) 28*jiar→iae(50祭_A) 28 a. 揭憩渴*k'iar→k'iae b. 哲*tjar→tɕiae c.
 (19.5) *iar→iai(50祭_B) 逝*djar→dʑiae d. 世*st'jar→sɕiae e. 泄勦

- (19.6) 29 *jar → iai (51廢) 30 a. 艾 *ngjar → ngiai
 (19.7) 30 *ear → iei (52齊一部份) 30 b. 契 *k'ear → k'iei c. 蝦 *tear → tiei d. 帶鉄 *
 dear → diei
 (19.8) 31 *war → uai (53泰) 31 a. 外 *ngwar → nguai c. 脫免 *t'war → t'uai d.
 駢 *dwar → duai e. 肺 *p'war → p'uai f. 筏拔 *
 bwar → buai
- (19.9) 32 *rwar → uai (57夬) 32 a. 敗 *brwar → buai b. 邁 *mrwar → muai
- (19.10) 33 *riwar → iuei (56皆一部份) 33 a. 拜 *priwar → piuei
- (19.11) 34 *jiwar → iuæi (58祭A) 34 a. 篱 *kiwar → kiuai b. 衛 *yìwar → jiuai c. 噎
 (19.12) *iwar → iuai (58祭B) *tjìwar → tqiuæi d. 蛇說 *stjiwar → tqiuæi e.
 歲 *sjiwar → siuæi
- (19.13) 35 *jwar → iuai (59廢)
 [月部] (20.1) 13 *at → at (2曷) 35 a. 吠 *bjwar → biuai
 13 a. 葛 *kat → kat b. 渴 *k'at → k'at c. 褐 *gat →
 γat d. 曰(遏) *·at → ·at e. 恒 *tat → tat f. 達
 闔 *t'at → t'at g. 達 *dat → dat
- (20.2) 14 *rat → at (4鍔)
- (20.3) 15 *riat → æt (6黠一部份) 14 a. 韋 *grat → γat b. 瞳 *xrat → xat c. 晰 *trat → t'at
- (20.4) 16 *jiat → iæt (8薛A) 15 a. 軋 *·riat → ·æt b. 札 *tsriat → tʂæt c. 察 *
 (20.5) *iat → iat (8薛B) tsriat → ts'æt d. 殺 *sriat → sæt
- 16 a. 桀 *kiat → kiat b. 竭 *k'iat → k'iat c. 桀傑竭
 揭 *giat → giat d. 蕤孽 *ngjiat → ngiæt e. 舌 *
 djiat → dz'iæt f. 烈 *ljiat → liæt g. 滅 *mjiat →
 miæt
- (20.6) 17 *jat → iat (10月) 17 a. 揭 *gjat → gjat b. 突 *xjat → xiæt c. 謌 *·jat
 → ·iat
- (20.7) 18 *eat → iæt (12脣一部份) 18 a. 截 *dzeat → dz'iæt b. 澳 *keat → kiet c. 犷 *
 ts'eat → ts'iæt d. 艹 *beat → biæt e. 蔓 *meat →
 miæt

(20.8) 19*wat→uat(14末)

- 19 a. 括活*kwat→kuat b. 潛*k'wat→k'uāt c. 活
估*gwat→g̚uat d. 漵*xwat→xuat e. 摭*twat
→tuat f. 說*t'wat→t'uāt g. 奮*dwat→duāt
h. 摦*ts'wat→ts'uāt i. 挣*lwat→luāt j. 摊發
*pwat→puāt k. 軒發*bwat→buāt l. 穆*muāt
→muāt

(20.9) 20*rwat→uat(16鍔)

- 20 a. 刮*krwat→kuat b. 刈*ngrwat→nguat

(20.10) 21*riwat→uāt(18黠一部份)

- 21 b. 拔*briwat→buāt

(20.11) 22*jiwat→iuāt(20薛A)

- 22 a. 悅*trjiwat→tjuāt b. 說閱*rjiwat→iuāt
c. 說*st'jiwat→s̚iuāt d. 雪*sjiwat→siuāt
e. 戎*xmjiwat→xiuāt f. 缺*k'jiwat→k'iuāt

(20.12) *iwat→iuāt(20薛B)

- 別*piwat→piuāt 曜*iwat→iuāt

(20.13) 23*jwat→iuāt(22月)

- 23 a. 蔽*kjwat→kiuāt b. 闕*k'jwat→k'iuāt c. 越
鍼*ȝjwat→jiuāt d. 月*ngjwat→ngiuāt e. 發
髮*pjwat→piuāt f. 伐*bjwat→biuāt

(20.14) 24*ewat→iuēt(24屑一部份)

- 24 a. 決*kewat→kiuēt b. 缺*k'ewat→k'iuēt

〔元部〕(21.1) 1*an→an(1寒)

- 1 a. 千乾*kan→kan b. 衍*k'an→k'an c. 翰*g'an→g̚an d. 岸*ngan→ngan e. 漢罕*xan→xan f. 安*·an→·an g. 壁壇覃旦*tan→tan h. 噬*t'an→t'an i. 檀*dan→tan j. 難*nan→nan k. 繁殫*ts'an→ts'an l. 殘*dzan→dzan m. 煥*glan→lan n. 歎*t'an→t'an

(21.2) 2*ran→an(3刪)

- 2 a. 潤管*kran→kan b. 顏鷙*ngran→ngan c. 晏*·ran→·an d. 汕*sran→san e. 慢*mran→man f. 謙*kran→kan

(21.3) 3*rian→æn(5山一部份)

- 3 a. 間簡簡*krian→kæn b. 閑閻grian→gæn c. 山*srian→sæn d. 磯*tsrian→tsæn e. 翳*ts'rian→ts'æn f. 產*srian→sæn g. 辨*brian

(21.4) 4*jian→iæ(7仙A)
 (21.5) *ian→ian(7仙B)

- bæn h. 捷*krian→kæn
 4 a. 慾*k'ian→k'ian b. 虚*gian→gian c. 衍*
 grjian→iæn d. 彦*ngian→ngian e. 窭*rjian
 →iæn f. 焉*.ian→·ian g. 展*trjian→tiæn
 h. 挺*t'rjian→t'iæn i. 塵*drjian→diæn j.
 旃*tjian→tc,iæn k. 蝶*t'jian→tc,iæn l. 墇*
 djian→dz,iæn m. 然*njian→niæn n. 連漣
 *ljian→liæn o. 邁*ts'jian→ts'iæn p. 践*
 dzjian→dziæn g. 美*sjian→siæn r. 便*bjian
 →biæn

(21.6) 5*jan→ian(9元)
 (21.7) 6*ean→iæn(11先一部份)

- 5 a. 言噏*ngjan→ngjan b. 軒憲獻*xjan→xian
 6 a. 肩見*kian→kiæn b. 燕宴*.ean→·iæn c.
 翳*sean→siæn d. 犛*kian→kiæn e. 顯*xean
 →xiæn f. 邊*pean→piæn g. 扁*pean→piæn
 h. 片*p'ean→p'iæn i. 練*glean→liæn

(21.8) 7*wan→uan(13桓)

- 7 a. 冠瘡館管*kwan→kuan b. 寬*k'wan→k'uan
 c. 完丸*gwan→ðuan d. 狹漁*xwan→xuan
 e. 鏽*twan→tuæn f. 博溥*dwan→duæn g. 亂
 *lwan→luæn h. 卮*p'wan→p'uæn i. 漆*blwan
 →luæn

(21.9) 8*rwan→uan(15刪)

- 8 a. 關卯貫*krwan→kuan b. 環*grwan→ðuan
 c. 板反*prwan→puæn d. 反*brwan→buæn e.
 蟻*mrwan→mwan

(21.10) 9*riwan→uæn(17山一部份)

- 9 a. 濡*griwan→ðuæn b. 幻*griwan→ðuæn
 c. 頑*ngriwan→nguæn

(21.11) 10*jiwan→iuæn(19仙A)
 (21.12) *iwan→iuæn(19仙B)

- 10 a. 卷*kewan→kiuæn b. 卷鬚*giwan→giuæn
 c. 傱*xjiwan→xiuæn d. 情*.jiwan→·iuæn
 e. 轉*trjiwan→tjuæn f. 泉*dzjiwan→dzuæn

g. 還^{*}zjiwan→ziuæn h. 宣選^{*}sjiwan→siuæn

i. 變^{*}bljiwan→liuæn

(21.13) 11*jwan→iuæn(21元)

- 11 a. 繩^{*}k'jwan→k'iuæn b. 遠援媛垣園^{*}ȳjwan→jiuæn c. 原願^{*}ngjwan→ngiwan d. 喰譏^{*}xjwan→xiuæn e. 怨婉^{*}·jwan→·iuæn f. 阪潘反^{*}pjwan→piuæn g. 幡^{*}p'jwan→p'iuæn h. 燥燔繁袴^{*}bjwan→biuæn

(21.14) 12*ewan→iuæn(23先一部份)

12 a. 蕃^{*}xewan→xiuæn b. 眇^{*}kewan→kiuæn c. 縣^{*}gewan→ȳiuæn

[微部] (22.1) 54*ər→əi(46咍一部份)

- 54 a. 漑^{*}kər→kəi b. 愛僂^{*}·ər→·əi c. 逮^{*}dər→dəi d. 懶^{*}k'ər→k'əi

(22.1) 64*ər→əi(46咍一部份)

- 64 a. 岷^{*}k'ər→k'əi b. 哀^{*}·ər→·əi c. 開闔^{*}k'ər→k'əi

(22.2) 65*rər→əi(48皆一部份)

- 65 e. 排^{*}brər→bəi

(22.3) 56_A*jər→iəi(127微一部份)

- 56_A a. 罆^{*}xjər→xiəi b. 既^{*}kjər→kiəi c. 氣憊^{*}*k'jər→k'iəi d. 餰^{*}xjər→xiəi

(22.3) 66_A*jər→iəi(127微一部份)

- 66_A a. 幾^{*}kjər→kiəi b. 翳^{*}gjər→giəi c. 睞^{*}xjər→xiəi d. 衣依^{*}·jər→·iəi e. 旂^{*}gjər→giəi f. 屢^{*}·jər→·iəi

(22.4) 56_B*jiər→iɪi(124脂_A一部份)

- 56_B e. 建^{*}rjiər→iɪi f. 四駟^{*}sjiər→sii g. 利^{*}ljiər→lɪi h. 罂^{*}pjiər→pɪi i. 眇^{*}mjiər→mɪi j. 澈^{*}ljiər→lɪi

(22.4) 66_B*jiər→iɪi(124脂_A一部份)

- 66_B g. 遷^{*}drjiər→dɪi h. 夷^{*}夷^{*}rjiər→iɪi i. 脂底^{*}tjiər→tçɪi j. 鳥^{*}t'jiər→tç'ɪi k. 視^{*}djiər→dçɪi l. 尸^{*}矢^{*}著^{*}st'jiər→çɪi m. 師^{*}srjiər→sɪi n. 姉^{*}姊^{*}姊^{*}tsjiər→tsɪi o. 茨^{*}ts'jiər→ts'ɪi p. 兜^{*}zjiər→zɪi q. 私^{*}死^{*}sjiər→sɪi r. 履^{*}ljiər→lɪi s. 比妣^{*}pjiər→pɪi

- (22.4) 57*jiər→iŋ(124脂_A一部份) 57 a. 索*k'jiər→k'iŋ b. 賦*kier→iei c. 器*k'ier→k'iei
- (22.4) 67*jiər→iŋ(124脂_A一部份) 67 a. 几飢*kier→iei b. 祀*giər→giei c. 屎*xjier→xii d. 伊*jier→iŋ e. 觀*k'jiər→kii f. 耆*giər→giei
- (22.6) 59*wər→uəi(54灰一部份) 59 a. 漬*gwər→ɣuəi b. 內*nwər→nuəi c. 對*twər→tuəi d. 退*t'wər→t'uəi e. 恃*bwər→buəi f. 妹*muər→muəi g. 憤*kwər→kuəi
- (22.6) 69*wər→uəi(54灰一部份) 69 a. 困*gwər→ɣuəi b. 鬼*ngwər→nguəi c. 敦*twər→tuəi d. 頸推*t'wər→t'uəi e. 隕*dwər→duəi f. 催摧*dzwər→dzuəi g. 罪*dzwər→dzuəi h. 翩翾*lwər→luəi i. 枚浼*mwər→muəi j. 瑰*kwər→kuəi k. 徘*bwər→buəi
- (22.7) 60*rwər→uəi(56皆一部份) 60 a. 脫*k'rwər→k'uəi b. 喂*k'rwər→k'uəi c. 賊*ngrwər→nguei
- (22.7) 70*rwər→uəi(56皆一部份) 70 a. 懷壞*grwər→ɣuəi b. 淮*grwər→ɣuəi c. 歲*·rwər→·uəi
- (22.8) 61_A*jwər→iuəi(130微一部份) 61_A a. 謂渭*ɣjwər→jiuəi b. 蔚*jwər→·iuəi c. 貴*kjwər→kiuəi d. 味*mjwər→miuəi
- (22.8) 71_A*jwər→iuəi(130微一部份) 71_A a. 歸*kjwər→kiuəi b. 違*ɣjwər→jiuəi c. 威畏*p'jwər→p'iuei d. 飛*pjwər→piuəi c. 駢*p'jwər→p'iuei f. 肥*bjwər→biuəi g. 微尾*mjwər→miuəi h. 非*pjwər→piuəi i. 妃*p'jwər→p'iuei j. 肥*bjwər→biuəi
- (22.9) 61_B*jiwər→iuui(128脂_A一部份) 61_B e. 出*t'jiwər→tɕ'iui f. 慾*drjiwər→djuui g. 醉*tsjiwər→tsiuui h. 痒萃*dzjiwər→dziui i. 遂隧遜穗*zjiwər→ziuui j. 詐*sjiwər→siuui

k. 類**ljiwər*→*liui*(22.9) 71_B**jiwər*→*iui*(128脂A一部份) 71_B k. 追**trjiwər*→*tiui* 1. 維惟**rjiwər*→*iui*m. 水**st'jiwər*→*ciui* n. 唯**ts'jiwər*→*ts'iui*o. 粢蠶**ljiwər*→*liui* p. 綏**sjiwər*→*siui* q.椎**drjiwər*→*diui*(22.9) 62**jiwər*→*iui*(128脂A一部份) 62 a. 季**kjiwər*→*kiui* 圜**giwər*→*giuei* b. 悸*gjiwər→*k'iui* c. 位**Yiwər*→*jiuei* d. 嘴**k'iwər*→*k'iuei* e. 饋**giwər*→*giuei* f. 遺**Yiwər*→*jiuei*(22.9) 72**jiwər*→*iui*(128脂A一部份) 72 b. 愧**kiwər*→*kiui* c. 鮑**giwər*→*giuei*(22.10) **iwər*→*iuei*(128脂B一部份) 72 b. 愧**kiwər*→*kiui* c. 鮑**giwər*→*giuei*〔物部〕(23.1)**et*→*et*(23.2) 46**rət*→*æt*(6點一部份) 46 a. 蔓**krət*→*kæt*(23.3) 47_A*jət*→*iət*(95迄) 47_A a. 侈**ngjət*→*ngiət* b. 訖**kjət*→*kiət* c. 泡**xjət*→*xiət*(23.4) 47_B**jiət*→*iit*(93質A一部份) 47_B d. 疾**dzjiət*→*dziiit* e. 筆**pljət*→*piet*(23.5) iət→*iet*(93質B一部份) 48 a. 乾**geət*→*giet* b. 鐵**t'eət*→*t'iet*(23.6) 48**eət*→*iət*(12屑一部份) 48 a. 乾**geət*→*giet* b. 鐵**t'eət*→*t'iet*(23.7) 49**wət*→*uət*(99沒) 49 a. 没**mwət*→*muət* b. 忽**xmwət*→*xuət* c. 骨**kwət*→*kuət* d. 卒**tswət*→*tsuət* e. 拐**dzwət*→*dzuət* f. 淬**bwət*→*buət*(23.8) 50**rwət*→*uət*(18黠一部份) 50 a. 猥**krwət*→*kuət* b. 猥**grwət*→*guət*(23.9) 51_A**jwət*→*iuət*(103物) 51_A a. 弗弗**pjwət*→*piuət* b. 拂**bjwət*→*biuət* c.屈**k'jwət*→*k'iuət*(23.10) 51_B**jiwət*→*iuit*(101術一部份) 51_B d. 出**t'jiwət*→*tc'iuit* e. 迹**djiwət*→*dziuit*f. 卒**tsjiwət*→*tsiuit* g. 律**bljiwət*→*liuit* h.率**slrjiwət*→*siuit*(23.10) 52**jiwət*→*iuit*(101術一部份) 52 a. 遙**grjiwət*→*iuit* b. 橋**kjiwət*→*kiuit*(23.11) 53**ewət*→*iuet*(24屑一部份) 53 a. 闕**k'ewət*→*k'iuət*〔文部〕(24.1) 36**ən*→*ən*(91痕) 36 a. 思**ən*→*ən* b. 根***kən*→*kən*(24.2) 37**rən*→*æn*(5山一部份) 37 a. 賾**krən*→*kæn* b. 盱**p'rən*→*p'æn* c. 限*

(24.3) 38_A*jən→iən(94欣) 38_A a. 勤*gjən→giən b. 欣*xjən→xiən c. 懈殷*
·jən→·iən

(24.4) 38_B*jiən→im(92眞_A一部份) 38_B d. 振眞*tjiən→tciim e. 辰晨*djiən→dzjim

(24.5) *iən→ien(92眞_B一部份) f. 忍*njən→njiim g. 脍*rjən→im h. 貧*
biən→bien i. 軫*tjən→tciim j. 彬*piən→
pien k. 民緝旻*miən→mien l. 客*mljən→
lim

(24.6) 39_A*riən→ien(96臻一部份) 39_A a. 詵*sriən→siən

(24.5) 39_B*iən→ien(92眞_B一部份) 39_B b. 巾*kjən→kien c. 璽*giən→giən d. 種*
·iən→·ien e. 銀*ngiən→ngien

(24.7) 40*eən→iən(11先一部份) 40 a. 典*teən→tiən b. 倩*ts'eən→ts'iən c. 先*
seən→siən d. 煙*·eən→·iən e. 殿*teən→
tiən f. 珍*deən→diən

(24.8) 41*wən→uən(98魂) 41 a. 昆*kwən→kuən b. 壺*k'wən→k'uən c. 噥
焞*t'wən→t'uən d. 遷*dwən→duən e. 存*
dzwən→dzuən f. 孫飧*swən→suən g. 奔*
pwən→puən h. 門溝疊*mwən→muən i. 濡*
xmwən→xuən

(24.9) 42*rwən→uən(17山一部份) 42 a. 鰥*krwən→kuən

(24.10) 43_A*jwən→iuən(102文) 43_A a. 君*kjwən→kiuən b. 困*k'jwən→k'iuaen
c. 羣*gjwən→giuən d. 雲員苑輝云耘*ȝjwən
→jiuən e. 熏訓*xjwən→xiuən f. 惕*·jwən
→·iuən g. 雾芬*p'jwən→p'iuən h. 焚*bjwən
→biuən i. 聞問*mjwən→miuən j. 攘*kjwən
→kiuən

(24.11) 43_B*jiwən→iuim(100諄_A一部份) 43_B k. 春川*tjiwən→tciuim l. 順*zdjiwən→
ziuim m. 滑芻*djiwən→dzium n. 牤*njiwən

- (24.12) 44*iwən→iuən(100淳_B一部份) 44 a. 瘋*kiwən→kiuen b. 隕*ɿiwən→jiuen
c. 閔*miwən→miuen d. 困窘*giwən→giuen
- (24.13) 45*ewən→iuən(23先一部份) 45 a. 眇*kewən→kiuen b. 大*k'ewən→k'iuən
(脂部)
- (25.1) 55*rer→εi(48皆一部份) 55 a. 屑*krer→kei
- (25.1) 65*rer→εi(48皆一部份) 65 a. 皆階偕*krer→kei b. 潛*grer→ɿεi c. 齋*tsrer→tseι d. 僥*dzrer→dzeι
- (25.2) 91*jier→ii(124脂_A一部份) 91 a. 蔡*·ier→·iei b. 壴*trjier→t̪ii c. 至*tjier
→t̪ii d. 慈祕*pier→piei
- (25.3) *ier→iei(124脂_B一部份)
- (25.4) 77*jie^r→ii(126支_A一部份) 77 a. 訏柴*tsjie^r→tsii b. 汝*ts'jie^r→ts'ii c. 遷
*njie^r→nii d. 貢*pie^r→pie e. 瀾渢*mjie^r
→mii
- (25.6) 58*er→ieι(52齊一部份) 58 a. 戌*ler→lieι b. 棟*ter→tieι
- (25.6) 68*er→ieι(52齊一部份) 68 a. 歿痕*ter→tieι b. 泣*t'er→t'ieι c. 弟*
der→dieι d. 隘躋沛*tser→tsieι e. 妻萋湊
*ts'er→ts'iei f. 齡躋*dzer→dzieι g. 西洒
樓犀*ser→sieι h. 禮黎*ler→lieι i. 毗*ber→
bieι j. 迷*mer→mieι n. 啓*k'er→k'ieι
o. 詣*nger→ngieι p. 翳*·er→·ieι
- (25.7) 72*jiwer→iuui(128脂_A一部份) 72 a. 荐驥*gjiwer→giuui
- (25.6) 92*er→ieι(52齊一部份) 92 a. 髡*ker→kieι b. 瞪*·er→·ieι c. 閉*per→pieι
- (25.8) 63*wer→iuει(60齊一部份) 63 a. 惠*gwer→ɿiuει b. 噎*xwer→xiueι c. 慧
*gwer→ɿiweι
- (25.8) 73*wer→iuει(60齊一部份) 73 a. 瞭*k'wer→k'iuει
- (質部)(26.1)*ret→æt(6黠一部份) 黠*gret→ɿæt 儉*kret→kæt

(26.2) 87_A*jet→iit(93質_A一部份) 87_A a. 吉*kjet→kiit b. 祭*jet→·iit c. 窒挾*

trjet→tiit d. 秩*drjet→diit e. 逸*rjet→iit f. 實*zdjet→ziit g. 室*st'jet→ciit h. 日*njet→niit i. 卽*tsjet→ j. 七漆*ts'jet→ts'iit k. 栗桺*ljet→liit l. 琮韞*pjet→piit m. 匹*p'jet→p'iit n. 悅*bjet→biit o. 密*miet→miet p. 詰*k'jet→k'iit q. 姣*gjet→giit r. 膝*sjet→siit

(26.3) 87_B*riet→iet(97櫛一部份) 87_B s. 櫛*tsriet→tsiet t. 瑟*sriet→siet

(26.4) 88*et→iet(12屑一部份) 88 a. 結桔*ket→kiet b. 桔*get→ȝiet c. 噎*·et→·iet d. 跏姪臺*det→diet e. 節*ts'et→ts'iет f. 切*ts'et→ts'iет

(26.5) 89*jiwet→iuit(101術_A一部份) 89 b. 恤*sjiwet→siuit

(26.6) 90*wet→iuet(24屑一部份) 90 a. 血*xwet→xiuet b. 穴*gwet→ȝiuet

(真部)(27.1) 83_A*jien→im
(92真_A一部份) 83_A a. 翳*gien→gien b. 姻駟*jien→·iin c. 陳*drjien→diin d. 引*rjien→iin e. 神*zdjien→zim f. 臣*djien→dzim g. 申信身*st'jien→ciin h. 人仁*njien→niin i. 親*ts'jien→ts'iin j. 盡燼*dzjien→dzim k. 信薪薪*sien→sim l. 鄰磷令*ljen→liin m. 賓濱*pjen→pin n. 頻蘋*bjen→bin o. 民泯*mjen→miin p. 繫*kjen→kiin q. 真*t'jien→tciin r. 瞚*t'jien→tciin s. 進晉*tsjien→tsiin t. 秦*dzjen→dzim

(27.2) 83_B*rien→ien(96臻一部份) 82_B u. 捺*tsrien→tsien v. 幸*srien→sien

(27.3) 84*en→ien(11先一部份) 84 a. 堅*ken→kien b. 賢*gen→ȝien c. 巍巔*ten→tien d. 天*t'en→t'ien e. 填*den→dien f. 千*ts'en→ts'iен g. 年*nen→niен h. 令*

(27.4) 85*jiwen→iuən(100諱_A一部份) 85 a. 均鉤*kjiwen→kiuen b. 旬*zjiwen→zjiuen

(27.5) *iwen→iuən(100諱_B一部份) 85 a. 均鉤*kjiwen→kiuen b. 旬*zjiwen→zjiuen
c. 詶*sjiwen→sjiuen d. 筵*ʒiwen→jiuen e.
椭*t'riwen→t'iuen

(27.6) 86*wen→iuən(23先一部份) 86 a. 玄*gwen→ʒiuen b. 洵*xwen→xiuen c. 淵
*·wen→·iuən

[緝部] (28.1) 114*əp→əp(28合) 114 a. 合*gəp→ʒəp b. 軄*nəp→nəp c. 輓*kəp→
kəp d. 蒸*təp→təp e. 諧*dəp→dəp f. 雜*
dzəp→dzəp g. 拉*ləp→ləp

(28.2) 115*rəp→əp(32洽一部份) 115 a. 洽*gəp→ʒəp b. 輓*kəp→kəp c. 裕*
grəp→ʒəp

(28.3) 116*jiəp→iəp(106緝_A一部份) 116 a. 及*giəp→giəp b. 翳*xiep→xiep c. 邑*·iəp
→iəp d. 蟲*drjiəp→dʒiəp e. 濡*sjiəp→çiəp

(28.4) *iəp→iep(106緝_B一部份) 116 a. 及*giəp→giəp b. 翳*xiep→xiep c. 邑*·iəp
→iəp d. 蟲*drjiəp→dʒiəp e. 濡*sjiəp→çiəp
f. 漣*tsrjiəp→tsiəp g. 揖*tsjiəp→tsiəp h. 隰*
zjiəp→ziəp i. 集輯*dzjiəp→dziəp j. 笠*ljiəp
→liəp k. 泣*k'liəp→k'iep l. 汗*tjiəp→tciəp
m. 入*njiəp→nqiəp n. 習襲*zjiəp→ziəp o. 立
*ljiəp→liəp p. 急*kəp→kiep

(28.5) 117*jiwəp→iəp(34葉_A一部份) 117 a. 桀*tsjiwəp→tsiəp b. 簪*giwəp→giəp

(28.6) *iwəp→iap(34葉_B一部份) 117 a. 桀*tsjiwəp→tsiəp b. 簪*giwəp→giəp

(28.7) 118*eəp→iəp(38帖一部份) 118 a. 褶疊*deəp→diəp b. 怨*k'neəp→niəp

[侵部] (29.1) 107*əm→əm(27覃) 107 a. 湛耽*təm→təm b. 茁*dəm→dəm c. 三*səm→(səm) d. 南男*nəm→nəm e. 感*kəm
→kəm f. 塔*k'əm→k'əm g. 潭簪燶*dəm→
dəm

(29.2) 108*rəm→əm(31咸一部份) 108 a. 減*krəm→kəm b. 咸陷*grəm→gəm c. 暮
*ngrəm→ngəm d. 湛*drəm→dəm e. 掺*

- (29.3) 109*jiəm→iim(105侵A)
 (29.4) *iem→iem(105侵B)
- 109 a. 今衿錦金*k'iem→kiem b. 鈸*k'iəm→k'iem
 c. 芬琴*giəm→giem d. 歆*xiem→xiem e.
 音*iəm→iem f. 琢*t'riəm→t'iim g. 譜*
 tsrjəm→tsiim h. 枕*tjiəm→tciim i. 甚甚
 燥躁*djiəm→dziiim j. 深*sjiəm→ciiim k.
 浸*tsjiəm→tsiim l. 寢駁*ts'jiəm→ts'iim m.
 罡*zjiəm→ziim n. 心*sjiəm→siim o. 壬*
 njiəm→niiim p. 林*ljiəm→liim q. 諒*snjiəm
 →ciiim r. 音*·jiəm→·iim s. 淫*rjiəm→iim
 t. 參*srjiim→siim u. 禁*kljiəm→kiem
- (29.5) 110*jiəm→iæm(33鹽A一部份) 110 a. 翳*dzjiwəm→dziæm b. 黯*gjiwəm→giæm
 c. 詔*t'rijiwəm→t'iæm d. 閻*rjiwəm→iæm
 e. 煙*tsjiwəm→tsiæm f. 煙*dzjiwəm→dziæm
- (29.6) 111*eəm→iəm(37添一部份) 111 a. 簇*deəm→diem b. 僮*tseəm→tsiəm c. 念
 *neəm→niəm d. 墘*teəm→tiəm
- (29.7) 112*wəm→ung(114東一部份) 112 a. 茄*bwəm→bung
- (29.8) 113*jwəm→iung
 (118東一部份) 113 a. 風*pjwəm→piung b. 楓*pjwəm→piung
 c. 凤*bjwəm→biung
- (葉部)(30.1) 100*ap→ap(26盍)
 (30.2) 101*rap→ap(30狎)
- 100 a. 盍gap→gap b. 踏*dap→dap c. 臟*lap→lap
 101 a. 甲*krap→kap b. 样*krap→kap c. 狹匣*
 grap→gap d. 壓狎*·rap→·ap e. 翳*srap→
 sap
- (30.3) 102*riap→æp(32洽一部份) 102 a. 夾kriap→kæp b. 狹*griap→ðæp c. 插*
 ts'riap→ts'æp d. 翳*sriap→šæp
- (30.4) 103*jiap→iæp(34葉A一部份)
 (30.5) *iap→iap(34葉B一部份) 103 a. 葶*rjiap→iæp b. 涉*djiap→dziaep c. 跛*
 *sjiap→cæp d. 捷*dzjiap→dziæp e. 鰐*
 ðiap→jiap f. 犀*iap→·iæp g. 接接*tsjiap

(30.6) 104**jap*→*iap*(36業)

- 104 a. 業*ngjap→ngiap b. 肱怯*k'jap→k'iap
c. 脣*xjap→xiap

(30.7) 105**eap*→*iep*(38帖一部份)

- 105 a. 校*keap→kiep b. 簪*k'eap→k'iep c. 協*geap→jiep d. 帖*t'ead→t'iep e. 跺*deap→diep

(30.8) 106**jwap*→*iuap*(40乏)

- 106 a. 法*pjwap→piuap b. 乏*bjwap→biuap

〔談部〕(31.1) 93**am*→*am*(25甘)

- 93 a. 甘敢*kam→kam b. 荼*t'am→t'am c. 談惔談*dam→dam d. 藍濫*lam→lam e. 覧*lam→lam f. 鑿暫*dzam→dzam g. 聘*t'am→t'am

(31.2) 94**ram*→*am*(29銜)

- 94 a. 嚴*ngram→ngam b. 監*kram→kam c. 檻*gram→gam d. 銜*gram→gam e. 饒*dzram→dzam

(31.3) 95**riam*→*aem*(31咸一部份)

- 95 a. 斬*tsriam→tsæm b. 僥*dzriam→dʒæm

(31.4) 96**jiam*→*iæm*(33A鹽一部份)

- 96 a. 詹瞻*tjiam→tciæm b. 檜*t'jiam→tciaem

(31.5) **iam*→*iam*(33B鹽一部份)

- c. 贅*piam→piam d. 掛*giam→giam e. 獵狹*xiam→xiam f. -g. 淪掩寃*·iam→·iam h. 瞵*·jiam→·jæm i. 娜染*njiam→næm j. 刍*rjiam→iæm k. 漸殲*tsjiam→tsiæm l. 銛*sjiam→siæm m. 檢*kliam→kiam n. 廉*ljiam→liæm

(31.6) 97**jam*→*iæm*(35嚴)

- 97 a. 嚴*ngjam→ngiæm b. 醃*·jam→iam c. 檢*kljam→kiæm

(31.7) 98**eam*→*iæm*(37添一部份)

- 98 a. 端*team→tiæm b. 兼*kleam→kiæm c. 恬*deam→diæm

(31.8) 99**jwam*→*iuæm*(39凡)

- 99 a. 凡犯*bjwam→biuæm b. 汎*p'jwam→p'iuæm

On the Phonology of Archaic Chinese

(A Summary)

CHOU FA-KAO

In this paper, the reconstructions of Archaic Chinese phonology by Professors Bernhard Karlgren, Tung T'ung-ho, Wang Li and Li Fang-kuei are compared and appraised. The present writer suggests a three vowel system: a, ə, e. Each vowel may be followed by -m, -n, -ng, -wng, -p, -t, -k, -wk, -r, -γ, -wγ or -∅ (zero), and may be preceded by the medials -r-, -rw-, -ri-, -riw-, -j-, -jw-, -ji-, -jiw-, -i-, -iw-, -e-, -ew-, -w- or -∅- (zero medial).

The initials of Archaic Chinese and their equivalents in Ancient Chinese are as follows:

- *p,*pl→p (帮), *p',*p'l→p' (滂), *b,*bl→b (並), *m,*ml→m (明);
- *t,*tl→t (端), *t',*t'l→t' (透), *d,*dl→d (定), *n→n (泥) (before medials
*∅, *w, *e, *ew);
- *t,*tl→tc_e (照章), *t',*t'l→t'c_e (穿昌), *d,*dl→d∅ (禪), *st'→c_e (審書),
*zd→∅ (牀船), *n→n_b (日) (before medials *j, *jw, *ji, *jiw);
- *l→l (來)
- *tr→t̄ (知), *t'r→t̄' (徹), *dr→d̄ (澄), *nr→n̄ (娘);
- *ts→ts (精), *ts'→ts' (清), *dz→dz (從), *s,*sn→s (心), *z→z (邪)
- *tsr→ts̄ (照莊), *ts'r→ts̄' (穿初), *dzc→d̄z (牀崇), *sr→s̄ (審山);
- *r,gr→∅ (喻以);
- *k,*kl→k (見), *k',*k'l→k' (溪), *x,*xm→x (曉), *ng→ng (疑), *..→. (影);
- *g,*gl→γ (匣) (before medials *∅, *w, *r, *rw, *e, *ew);
- *g→j (喻云) (before medials *j, *jw, *ji, *jiw, *i, *iw).

So far as the tones in Archaic Chinese are concerned, the present writer rejects Wang Li's hypothesis and favours the following hypothesis: there were three phonemic tones in Archaic Chinese, tone class I (the even tone), tone class II (the rising tone) and tone class III (the going tone), tone class III and tone class IV (the entering tone) being the same in contour or register; tone class IV consisted of words ending in -p, -t, -k, while the other tone classes consisted of words ending in -m, -n, -ng, -r, -γ or -∅.